



National Academy of Theatre
and Film Arts · Krastyo Sarafov

2022

БЮЛЕТИН НА НАТФИЗ
ПУБЛИКАЦИОННА ДЕЙНОСТ

НАТФИЗ, 2022

РЕФЕРИРАН АНОТИРАН БЮЛЕТИН НА НАТФИЗ 2022

НАЦИОНАЛНА АКАДЕМИЯ ЗА ТЕАТРАЛНО И
ФИЛМОВО ИЗКУСТВО „КРЪСТЬО САРАФОВ“

София

REFEREED ANNOTATED BULLETIN OF NATFA 2022

NATIONAL ACADEMY OF THEATRE&FILM ARTS

Sofia

СЪДЪРЖАНИЕ:

МОНОГРАФИИ.....	4
ПУБЛИКАЦИИ В СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: WEB OF SCIENCE, SCOPUS... 7	7
ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: ERIN PLUS / СЕЕОЛ.....	7
ПУБЛИКАЦИИ В БАЗА ДАННИ НА НАЦИОНАЛНИЯ РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК НА НАЦИД.....	9
ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ ЗА НАПРАВЛЕНИЕТО ИЗДАНИЯ В БЪЛГАРИЯ.....	20
ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ ЗА НАПРАВЛЕНИЕТО ИЗДАНИЯ В ЧУЖБИНА.....	27
НАУЧЕН РЕЦЕНЗЕНТ.....	33
ПРЕВОДИ.....	33

БЮЛЕТИН НА НАТФИЗ ЗА 2022

*

ПУБЛИКАЦИОННА ДЕЙНОСТ

МОНОГРАФИИ

1) 2022: Дачев, Мирослав. Богородична иконография. Том 8 от поредица „Атониада“. Dachev, Miroslav. The Iconography of the Theotokos. Athoniada Library Series, Volume 8. - София: Център за семиотични и културни изследвания, 2022, 296 с. ISBN 978-619-7590-02-9. COBISS.BG-ID – 55781128.

РЕЗЮМЕ: Осмият том от поредица „Атониада“ е посветен на иконографията на Пресвета Богородица. В книгата се изследват всички известни иконографски Богородични типове. За пореден път е използвана теорията за речевите актове и теорията за интенционалните състояния, за да се опише семиотичният статус на иконографските типове. Акцентът в изследването е поставен върху интенционалните състояния на радостта и страданието, които се съотнасят към най-характерните иконографски Богородични типове. Изследването е придружено от богат фотографски авторски материал от Света Гора – Атон и Балканите. Като останалите томове в поредица „Атониада“, осмият том също е публикуван с благословия от Света Гора.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: иконографски типове на Св. Богородица, интенционални състояния, радост, страдание.

ABSTRACT: The eighth volume of the Athoniada Series is dedicated to the iconography of the Theotokos. The Book examines all the most important iconographic types of the Theotokos. Once again, Prof. Dachev uses the theory of speech acts and intentional states to describe the semiotic status of iconographic types. Emphasis in the study is placed on the intentional states of joy and sorrow, which are related to the main iconographic types of the Holy Mother. The study is accompanied by rich photographic material of icons and wall paintings from Holy Mount Athos and the Balkans. Like the other books in the Athoniada series, the eighth volume was published with the blessing of Holy Mount Athos.

KEYWORDS: iconographic types of the Theotokos, intentional states, joy and sorrow.

2) 2022: Дачев, Мирослав, Андрей Янев. Атон в рисунки и фотографии. Dachev, Miroslav, Andrey Yanev. Holy Mount Athos in Drawings and Photographs. - София: Център за семиотични и културни изследвания, 2022, 272 с. ISBN 978-619-7590-01-2. COBISS.BG-ID – 53717256.

РЕЗЮМЕ: Книгата представя фотографии от проф. Мирослав Дачев и рисунки от Андрей Янев от Света Гора – Атон. Фотографиите и рисунките са плод на повече от 50 изследователски теренни експедиции до Света Гора с различна продължителност (някои до седмица, други по-дълги), всяка година, в продължение на две десетилетия. Както отбелязва проф. Аксиния Джурова в предговора към книгата, „малцина са тези, които са успели да се докоснат до Вечния покой и Вселенска хармония, царяща на Атонския полуостров, да осмислят пътуването си до Света Гора като издигане до Божественото, като истинско поклонничество и себеотрицания. Сред тези избраници са Мирослав Дачев и Андрей Янев“. Книгата събира в себе си десетки рисунки и фотографии, представяни на различните изложби под надслов „Атон в рисунки и фотографии“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Света Гора – Атон, рисунки, фотографии.

ABSTRACT: The book presents photographs by Prof. Miroslav Dachev and drawings by Andrey Yanev from Mount Athos. The photographs and drawings in the album are the result of more than 50 expeditions to Holy Mount Athos of varying duration (some up to a week, others longer), every year, within two decades. As Prof. Axinia Dzhurova says in the foreword to the book, "few are those who have managed to touch the Eternal peace and Universal harmony reigning on the peninsula, to make sense of the journey to Mount Athos as an ascent to Divine, as a true pilgrimage and self-denial. The two authors are among those chosen ones." The book presents photographs and drawings that the two authors have shown in dozen of exhibitions under the title "Mount Athos in drawings and photographs".

KEYWORDS: Holy Mount Athos, drawings and photographs.

3) 2022: Иванова, Ирина, Димитър Сарджев и др. Кино алманах 2022. - София: Издателство за българска литература, 2022. ISBN 978-954-677-121-6. COBISS.BG-ID – 56964872.

РЕЗЮМЕ: В средата на 2021 г. се преустановява издаването на хартиен носител на списание „Кино“ и то преминава изцяло в интернет пространството. Веднъж годишно обаче някои от най-интересните критически текстове, анализи, интервюта и теоретични етюди се публикуват и в хартиен вариант в изданието „Кино алманах“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: кинокритика, кинотеория, киноистория

ABSTRACT: In the middle of 2021, "Kino" magazine ceases to publish paper editions of its monthly issues and becomes an entirely digital magazine. Some of the most interesting critical texts, analyses, interviews and theoretical studies, however, are still being printed on paper for the annual publication of "Cinema Almanac".

KEYWORDS: film criticism, film theory, film history

4) 2022: Куцупаров, Красимир. Филмов дублаж. - София: Демакс, 2022. ISBN 978-954-479-047-9. COBISS.BG-ID – 52424200.

5) 2022: Лазарова, Марияна. Управление на продуцентски права при предлагане на електронен достъп до аудио-визуални произведения. - София: Водолей, 2022, ISBN 978-619-7533-13-2. COBISS.BG-ID – 53392392.

6) 2022: Найденова, Вера. Япония на екрана и на живо. - София: ИК „Проф. Петко Венедиков“, 2022. ISBN 978-619-7469-33-2. COBISS.BG-ID – 55351048.

РЕЗЮМЕ: Текстове, събрани тук, са писани и публикувани през дълъг период: 1967 - 2022 г. Заедно - някои претърпели малки съкращения, други съпроводени с нова информация или актуален коментар (допълнения) - биха могли да са полезни на интересуващите се от японското кино, а най-вече от живота му у нас.

SUMMARY: The texts collected here were written and published over a long period: 1967 - 2022. Together - some have undergone minor cuts, others accompanied by new information or current commentary (additions) - they could be useful to those interested in Japanese cinema, and especially its life in our country.

7) 2022: Нейкова, Радостина. Естетика, технология и комуникация в киното за юношеска аудитория. - София: Изд. Проф. П. Венедиков, 2022. ISBN 978-619-7469-30-1. COBISS.BG-ID – 51924744.

РЕЗЮМЕ: Книгата „Естетика, технология и комуникация в киното за юношеска аудитория“ е задълбочено изследване на естетическите и технологически специфики на киното за юноши през последните години. Проследява се еволюцията на филмовата естетика в паралел с развитието на съвременните екранни технологии и осмислянето на рецептивните нагласи на юношеската аудитория в 21. век. Анализирани са обемна емпирия от последното десетилетие, която бележи актуалните тенденции и тематични характеристики на кинопродукцията за юноши.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: съвременно екранно изкуство, деца и тийнейджъри, естетика, технология, филмова естетика, рецептивни нагласи

ABSTRACT: The book "Aesthetics, Technology and Communication in Cinema for a Teenage Audience" is an in-depth study of the aesthetic and technological specifics of cinema for teenagers in recent years. The evolution of film aesthetics is traced in parallel with the development of modern screen technologies and the understanding of the receptive attitudes of the teenage audience in the 21st century. A voluminous empirical study from the last decade is analyzed, which marks the current trends and thematic characteristics of film production for teenagers.

KEYWORDS: contemporary screen art, children and teenagers, aesthetics, technology, film aesthetics, receptive attitudes

8) 2022: Нишков, Александър. Беседи за фотографията. - София: Тангра Таннакра, 2022. ISBN - 978-619-188-798-9. COBISS.BG-ID – 53141768.

9) 2022: Первазова, Теменуга. Ролята на песента в театралния спектакъл. - В. Търново: Фабер, 2022. ISBN - 978-619-00-1462-1. COBISS.BG-ID – 51868680.

РЕЗЮМЕ: Монографията разглежда представените проблеми в два аспекта: -теоретичен - анализ на съдържанието на специализирана литература; - практически – педагогическо наблюдение върху процесите на музикалното и вокално обучение на актьорите.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: песен, театрален спектакъл

SUMMARY: The monograph examines the presented problems in two aspects: - theoretical - analysis of the content of specialized literature; - practical - pedagogical observation of the processes of musical and vocal training of actors.

KEYWORDS: song, theatrical performance

10) 2022: Рашев, Емил. Светлината - техника, усещане, магия. Преработено и допълнено издание. - София: Аскони издат, 2022, 260 с. ISBN 978-954-383-142-5. COBISS.BG-ID – 53846280.

11) 11) 2022: Stefanova, Kalina. Little Me (Ann's Dwarves). - Fine Press, Taipei, 2022. ISBN 978-986-175-703-2.

РЕЗЮМЕ: Трето издание на китайски език на книгата „Джуджетата на Ани“, този път на традиционен китайски и с ново подзаглавие („Малката аз“), и 11-то поред издание на книгата, която е издадена и в Португалия, Испания, Бразилия, Южна Корея, Япония и т.н. След издаването ѝ в Бразилия е включена в препоръчителните списъци по литература на няколко колежа там.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: съвест, вълшебни монокли, слънчев ритуал

SUMMARY: Third Chinese-language edition of the book "Annie's Dwarfs", this time in traditional Chinese and with a new subtitle ("Little Me"), and the 11th edition of the book, which has also been published in Portugal, Spain, Brazil, South Korea, Japan, etc. After its publication in Brazil, it was included in the recommended literature lists of several colleges there.

KEYWORDS: conscience, magic monocles, solar ritual

12) 2022: Топалджикова, Анна. Книга за Васил Димитров. София: НБУ, 2022. ISBN - 978-619-233-232-7. COBISS.BG-ID – 56748040.

РЕЗЮМЕ: Изданието е посветено на личността на Васил Димитров, който остави значима следа в историята на българския театър и кино. То съдържа текстове от колеги артисти, режисьори, театроведи, близки и приятели на Васил Димитров, както и особено ценните негови записки и части от лекции пред студентите му от департамент „Театър“ на Нов български университет, в който той е дългогодишен преподавател. В книгата са включени и множество снимки от личния архив на Васил Димитров.

SUMMARY: The publication is dedicated to the personality of Vasil Dimitrov, who left a significant mark in the history of Bulgarian theater and cinema. It contains texts by fellow artists, directors, theater critics, relatives and friends of Vasil Dimitrov, as well as his particularly valuable notes and parts of lectures to his students from the Theater Department of the New Bulgarian University, where he was a long-time lecturer. The book also includes numerous photographs from Vasil Dimitrov's personal archive.

13) 2022: Тюлева, Михаела. Терапевтични техники и технологии за психологическо въздействие чрез кукла върху деца с медицински, емоционални, образователни, умствени и рехабилитационни проблеми. - София: Издателство Фондация „Човешката библиотека“, 2022. ISBN: 978- 619- 91661- 2- 3. COBISS.BG-ID – 51605000.

РЕЗЮМЕ: Отпечатана монография на базата на защитен дисертационен труд. Книгата представлява обзор на част от атерапевтичните техники и технологии, чрез които може да бъде оказано влияние върху деца с различни потребности. Основния фокус е върху куклотерапията като средство за преодоляване на затруднения в обучението, социализацията, ниската самооценка.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Куклотерапия, арттерапия, деца с потребности

SUMMARY: Printed monograph based on a defended dissertation. The book is an overview of some of the art therapy techniques and technologies that can be used to influence children with different needs. The main focus is on puppet therapy as a means of overcoming difficulties in learning, socialization, and low self-esteem.

KEYWORDS: Puppet therapy, art therapy, children with needs

ПУБЛИКАЦИИ В СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: WEB OF SCIENCE, SCOPUS

1) 2022: Димитрова, Мая. Персонализацията на комуникативните роли в екранните изкуства. // Art Readings'2021. New Art Module: Personalia, Institute of Art Studies, Bulgarian Academy of Sciences, 2022, p. 482-489. ISSN 1313 2342, ISBN 976-619-7619-22-5. Индексирано във Web of Science.

РЕЗЮМЕ: В модерното европейско кино от втората половина на 20. век се изследват отношенията автор - екран - зрител. Коментират се филми на изявени личности като Роберто Роселини и Франсоа Трюфо, както и градивната им роля на персоналии осъществили приемствеността в изкуството на кино авторите в Европа. Подчертана е ролята на кинофестивалите за изграждането на млади кинематографисти.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Модерно европейско кино, персоналии, филмови фестивали

ABSTRACT: In modern European cinema from the second half of the 20th century, the relationship between auteur - screen - viewer is explored. Films by prominent figures such as Roberto Rossellini and Francois Truffaut are commented on, as well as their constructive role as personalities who carried out the integration in the art of film auteurs in Europe. The role of film festivals in the development of young filmmakers is emphasized.

KEYWORDS: Modern European Cinema, Personalities, Film Festivals

2) 2022: Neykova, Radostina. Images of the artist in animated cinema. // Art Readings'2021. New Art Module: Personalia, Institute of Art Studies, Bulgarian Academy of Sciences, 2022, p. 453-466. ISSN 1313 2342, ISBN 976-619-7619-22-5. Индексирано във Web of Science.

3) 2022: Nikolova, Kamelia. Tedy Moskov's theatre during the time of the political transition. // Art Readings'2021. New Art Module: Personalia, Institute of Art Studies, Bulgarian Academy of Sciences, 2022, p. 11-18. ISSN 1313 2342, ISBN 976-619-7619-22-5. Индексирано във Web of Science.

РЕЗЮМЕ: Студията разглежда работата на Теди Москов (р. 1960) – една от водещите личности в емблематичното режисьорско поколение, което става катализаторът и основният двигател на обновлението на българския театър в първото десетилетие след политическите промени в Източна Европа през 1989 г. Изследователската методология съчетава контекстуален, театроведски и интердисциплинарен анализ.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: импровизационен клоунаден театър, личност и общество, хибридность

SUMMARY: The study examines the work of Teddy Moskov (b. 1960) – one of the leading figures in the emblematic generation of directors, who became the catalyst and the main driver of the renewal of Bulgarian theatre in the first decade after the political changes in Eastern Europe in 1989. The research methodology combines contextual, theatre studies and interdisciplinary analysis.

KEYWORDS: improvisational clown theatre, personality and society, hybridity

ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ СВЕТОВНИ БАЗИ ДАННИ: ERIH PLUS / CEEOL

1) 2022: Дойчева, Венета. Две български пиеси от 90-те години на ХХ век. // Проблеми на изкуството, 3/2022, с. 33-39, ISSN: 0032-937. Индексирано в ERIH+

РЕЗЮМЕ: Статията коментира пиесите „Куцулан или Вълча Богородица” от Константин Илиев и „Бая си на бълхите” от Боян Папазов като първи опити след 1989 г., които демонстрират промяна в драматическия дискурс. Коментират се новите теми, свързани с политическите престъпления, насилието и трагмите от

миналото. Анализира се езикът в специфичната му употреба на индивидуален глас. Посочва се връзката на пиесите с естетиката на постпаметта.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Константин Илиев, Боян Папазов, език, глас, постпамет

SUMMARY: The article comments on the plays "Kutsulan or the Wolf Virgin" by Konstantin Iliev and "Baya si na blkhite" by Boyan Papazov as the first attempts after 1989, which demonstrate a change in dramatic discourse. The new themes related to political crimes, violence and traumas from the past are commented on. The language is analyzed in its specific use of individual voice. The connection of the plays with the aesthetics of post-memory is indicated.

KEYWORDS: Konstantin Iliev, Boyan Papazov, language, voice, post-memory

2) 2022: Николова, Камелия. Новата българска драма от политическата промяна през 1989 г. до днес. // Проблеми на изкуството, 2022, бр. 3, 5-17. Индексирано в ERIH+

РЕЗЮМЕ: Студията разглежда новата българска драма от политическата промяна в края на 80-те години на ХХ в. до днес. Ситуацията в новото драматургично писане в първите години след 1989 в България е значително по-различна от развитието на театъра по същото време. Ако за театъра, особено през 90-те, това е период на оживление и цялостна трансформация, то драмата преживява преди всичко дълбока екзистенциална криза. От средата на първото десетилетие на ХХI век новото драматургично писане набира сила и увереност и днес в него ясно се очертават основните му характеристики и посоки.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: нова българска драма, дивайзд (колаборативна) драма, вербатим театър

SUMMARY: The study examines the new Bulgarian drama from the political change in the late 1980s to the present day. The situation in the new dramaturgical writing in the first years after 1989 in Bulgaria is significantly different from the development of the theater at the same time. If for the theater, especially in the 1990s, this was a period of revival and complete transformation, then drama was experiencing, above all, a deep existential crisis. Since the middle of the first decade of the 21st century, the new dramaturgical writing has been gaining strength and confidence, and today its main characteristics and directions are clearly outlined.

KEYWORDS: new Bulgarian drama, divided (collaborative) drama, verbatim theater

3) 2022: Stefanova, Kalina. "...and All Men and Women are Critics or Criticism in a Mirage Universe. // Theatrical Colloquia (Romania), Volume 12, Issue 1 / 2022. CEEOL, DOI 10.35218/tco.2022.12.1.01 ROMANIA

РЕЗЮМЕ: Статия, посветена на ролята на театралната критика в новата реалност на привидности и изкушения, в която сякаш всеки може да бъде критик и творец – реалност, в която критериите все повече се размиват. Как това се отразява в изкуството и на изкуството, по специално театъра, също е обект на статията.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: привидности, фалш, критерии в критиката

SUMMARY: An article dedicated to the role of theater criticism in the new reality of appearances and temptations, in which it seems that everyone can be a critic and a creator – a reality in which the criteria are increasingly blurred. How this is reflected in art and art, especially theater, is also the subject of the article.

KEYWORDS: appearances, falsehood, criteria in criticism

4) 2022: Терзиев, Асен. Режисьорът като автор. // Проблеми на изкуството, 2022, бр. 3, с. 77-78. ISSN 0032-9371, Индексирано в ERIH+

РЕЗЮМЕ: Рецензия за книгата на Камелия Николова „Режисьорите в европейския театър“. Книгата изследва развитието на режисьора от появата му през 70-те години на ХІХ в. до днес.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: режисура, европейски театър, история на театъра

SUMMARY: A review of Kamelia Nikolova's book "Directors in the European Theater". The book explores the development of the director from his emergence in the 1870s to the present day.

KEYWORDS: directing, European theater, theater history

5) 2022: Ценев, Боян. Аналогови артефакти в дигитална преупаковка. // Проблеми на изкуството, Институт за изследване на изкуството, 4, LV, 2022, с. 30-36. ISSN 0032-9371. Индексирано в ERIH+

РЕЗЮМЕ: Целта на текста е да изясни мястото и ролята на кинохранилището в трансмедийното поле. В съвременен контекст се разглежда като повествователна, която да въведе съхраняваните наративни светове в дигитална среда – едновременно обект на митологизации и пораждаща нови митове

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Аудиовизуално наследство, фестивали за киноархиви, трансмедия

ABSTRACT: The purpose of this text is to clarify the place and role of the film archive institution in the transmedia field. Its role in a contemporary context is considered as artistic, i.e. using the narrative worlds it preserves and reintroducing them into a digital environment – both an object of mythologizing and engendering new myths.

KEYWORDS: Audiovisual heritage, film archive festivals, transmedia

ПУБЛИКАЦИИ В БАЗА ДАННИ НА НАЦИОНАЛНИЯ РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК НА НАЦИД

1) 2022: Аверина, Мария. Художествено-монтажните методи на работа с архиви на Юли Стоянов – начин за изграждане на мостове между миналото и проблемите на съвременността. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 153-161. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: В статията се разглеждат два различни подхода, които Юли Стоянов използва при изграждане на документални филми от архиви. В единия случай това са филми за отделни исторически личности, а в другия: филми - колажи, създадени от много разнородни архиви и кино елементи, чрез които режисьорът изгражда макро-картина на съдбата на България през различни исторически епохи. Филмите, чрез които се онагледяват тези два подхода в настоящата статия са „Захарий Стоянов“ (1975) и „България: база данни“ (2004). Анализира се известният метод на Юли Стоянов да изгражда филмите изцяло от кино и фотоархиви, без да включва интервюта с учени и експерти, което е част от стремежа на режисьора за непреднамерен и почтен прочит на историята. Разглежда се умението на Юли Стоянов винаги да съотнася проблемите на миналото към актуалните теми на съвременността чрез майсторски паралелен монтаж на картини от различни исторически времена, като така режисьорът показва връзката между епохите и достига до дълбоки обобщения за националния ни характер, валидни и до днес.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: документално кино, архиви, история, паралелен монтаж, съвременност, съпоставка, национален характер

ABSTRACT: The article examines two different approaches that Yuli Stoyanov uses in building documentaries from archives. In one case, these are films about individual historical figures, and in the other: films - collages created from many disparate archives and cinematic elements, through which the director builds a macro-picture of the fate of Bulgaria during different historical eras. The films through which these two approaches are illustrated in this article are "Zahariy Stoyanov" (1975) and "Bulgaria: Database" (2004). The article analyzes Yuli Stoyanov's famous method of building films entirely from cinema and photo archives, without including interviews with scientists and experts, which is part of the director's aspiration for an unintentional and honest reading of history. The film examines Yuli Stoyanov's ability to always relate the problems of the past to the current topics of the present through a masterful parallel montage of pictures from different historical periods, thus the director shows the connection between the eras and reaches profound generalizations about our national character, valid to this day.

KEYWORDS: documentary cinema, archives, history, parallel montage, modernity, juxtaposition, national character

2) 2022: Алтъпармакова, Нина. Актьорска игра и монтаж. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 124-131. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

3) 2022: Божилова, Маргарита. Магията на фолклора на сцената на театър „НАТФИЗ“ с „Българска мистерия“ (синхронът между кино и театралните творци). // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за критически отзиви, 2022. ISSN 2815-3561. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

РЕЗЮМЕ: За синхрона в работата на изявени творци в областта на визуалните изкуства в постановката „Българска мистерия“ на сцената на Театър „НАТФИЗ“. Как те подпомагат и обогатяват изразните средства на театъра на движението и го реализират като аудиовизуален продукт.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър на движението, звук, светлинни картини

SUMMARY: About the synchronicity in the work of prominent artists in the field of visual arts in the production „Bulgarian Mystery” on the stage of the “NATFIZ” Theater. How they support and enrich the expressive means of movement theater and realize it as an audiovisual product.

KEYWORDS: movement theater, sound, light paintings

4) 2022: Божилова, Маргарита. Ролята на оператора и композитора в изграждането на цялостната визия на невербалния филм „Жената“. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за критически отзиви, 2022. ISSN 2815-3561. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

РЕЗЮМЕ: “Жената” и нейните лица са представени като визиони с различни цветни нюанси: подкрепата е в зелено, ревността в лилаво, сътворението в синьо, омразата в черно, любовта в бяло, а животът от черно-бял преминава в цветен с проявата на пречистването и приемането на своята женска многоплановост. Тази различност е подплатена и от музиката, всеки от визионите е в собствена музикална стилистика и инструментариум.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър на движението, звук, светлинни картини

SUMMARY: “Woman” and her faces are presented as visions with different color nuances: support is in green, jealousy in purple, creation in blue, hatred in black, love in white, and life from black and white passes into color with the manifestation of purification and acceptance of its feminine multifacetedness. This diversity is also supported by the music, each of the visions has its own musical style and instrumentation.

KEYWORDS: theater of movement, sound, light paintings

5) 2022: Бонев, Христо. Филмовият медиен кит. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 116-123. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Независимо от художествените качества и достойнства на даден филм, при пренаситения от филмови предложения филмов пазар, достигането до публиката е трудна задача, която се подчинява на правилата на маркетинга. Един от основните инструменти, които комуникационните специалисти, заети с филмови продукции използват, е т.н. медиен кит.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: медиен кит, ПР

SUMMARY: Regardless of the artistic qualities and merits of a given film, in a film market oversaturated with film offers, reaching the audience is a difficult task that is subject to the rules of marketing. One of the main tools that communication specialists involved in film productions use is the so-called media kit.

KEYWORDS: media kit, PR

6) 2022: Върбанова, Лидия. Изкуството и социалната кауза. // Списание „Култура“, бр. 1/2022, с. 48-49, ISSN 0861-1408. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4289

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда ролята и функциите на културния мениджър в непрекъснато променящата се външна среда, необходимостта от университетско обучение по арт мениджмънт и факторите, които влияят върху тези процеси. Акцент е поставен върху партньорските отношения, използването на дигитални технологии и излизането на изкуството извън конвенционалните начини на неговото представяне пред аудитория.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: културен мениджмънт, образование по арт мениджмънт, потребление на култура.

ABSTRACT: The article focuses on the role and functions of the cultural manager in the constantly changing external environment, the need for university education in art management and the factors that influence these processes. Emphasis is placed on partnership relations, the use of digital technologies and the emergence of art beyond conventional ways of presenting it to an audience.

KEYWORDS: cultural management, art management education, cultural consumption.

7) 2022: Гайдаров, Калин. Изследването на субективните възприятия за престъпността като задача на емпиричната криминология. // Приложната криминология в България. Сборник с доклади от научна конференция на Нов български университет (департамент „Национална и международна сигурност” и департамент „Право”) и Българска асоциация по криминология. С., НБУ, БАК, 2022. ISBN 978-619-202-775-9. с.76-86. АЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4662.

РЕЗЮМЕ: Субективните възприятия за нивата и структурата на престъпността са част от социалната реакция на този мащабен проблем. В последните десетилетия криминологията включи този аспект в изследователската си платформа. Особено важно е да се разработят конкретни показатели, както и подходящ диагностичен инструментариум, за да може да се получат надеждни данни

КЛЮЧОВИ ДУМИ: субективни възприятия, престъпност, криминологични индикатори

SUMMARY: Subjective perceptions of crime levels and patterns are part of the social response to this large-scale problem. In recent decades, criminology has included this aspect in its research platform. It is particularly important to develop specific indicators, as well as appropriate diagnostic tools, in order to obtain reliable data

KEYWORDS: subjective perceptions, crime, criminological indicators

8) 2022: Гайдаров, Калин, Бекташ, А., Иванова, В., Георгиева, В., Иванова, Г., Пашалийска, Д., Кръстанова, Д., Викторова, Д., Захариев, И., Дюлгерова, К., Павлова, М., Георгиев, М. и Йорданова, С. (2022). Индивидуално възприемана криминогенност на градската среда. // Приложната криминология в България. Сборник с доклади от научна конференция на Нов български университет (департамент „Национална и международна сигурност” и департамент „Право”) и Българска асоциация по криминологияС., НБУ, БАК, 2022. ISBN 978-619-202-775-9. с.87-97. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4662.

РЕЗЮМЕ: Криминологичната наука е създала специфични показатели за обективно измерване на тежестта и динамиката на престъпността. Съществен аспект в противодействието на престъпността са индивидуалните възприятия на гражданите за несигурност и криминогенността на средата, която обитават. От тази гледна точка е особено важно системно да се изследват тези възприятия, за да може да се изгради цялостна картина за субективната конотация на престъпността.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: престъпност, индивидуално възприятие, несигурност, криминогенност

SUMMARY: Criminological science has created specific indicators for objective measurement of the severity and dynamics of crime. An essential aspect in combating crime are the individual perceptions of citizens about the insecurity and criminogenicity of the environment they inhabit. From this point of view, it is particularly important to systematically study these perceptions in order to build a comprehensive picture of the subjective connotation of crime.

KEYWORDS: crime, individual perception, insecurity, criminogenicity

9) 2022: Гайдаров, Калин. Индивидуалната нравственост като основен личностен фактор в детерминацията на социалното поведение. // Студен мир под заплахата – интеграция и сигурност. НБУ, 2022. ISBN 978-619-7383-26-3. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4654.

РЕЗЮМЕ: Съвременният подход към нравствеността я разглежда като случайност. Неин създател е обикновеният индивид или група, които така реализират индивидуалния си произвол. При това положение задачата за изграждане на обща морална концепция на дадено общество става практически невъзможна.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: нравственост, свободна воля, библейски

SUMMARY: The modern approach to morality considers it as an accident. Its creator is the ordinary individual or group, who thus realize their individual arbitrariness. In this situation, the task of building a general moral concept of a given society becomes practically impossible.

KEYWORDS: morality, free will, biblical

10) 2022: Георгиева, Ангелина. Сирано дьо Бержерак в XXI век. // Homo Ludens, 25/2022, с. 220-225. ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4989

РЕЗЮМЕ: Рецензия за спектакъла „Сирано дьо Бержерак“ в нова версия на едноименната пиеса от Едмон Ростан на британския драматург Мартин Кримп, поставена от Джейми Лойд в лондонския театър „Плейхауз“ с Джеймс Макавой в и представен в България в програмата „NT Live – най-доброто от британския театър на киноекран“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: „Сирано дьо Бержерак“, Джейми Лойд, NT Live

SUMMARY: Review of the play "Cyrano de Bergerac" in a new version of the play of the same name by Edmond Rostand by the British playwright Martin Crimp, staged by Jamie Lloyd at the London Playhouse Theatre with James McAvooy in and presented in Bulgaria in the program "NT Live - the best of British theatre on the big screen".

KEYWORDS: "Cyrano de Bergerac", Jamie Lloyd, NT Live

11) 2022: Георгиева, Ангелина. Режисьорът като (главно) действащо лице. // Списание „Култура“, бр. 4/2022, с. 47. ISSN 0861-1408. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4289

РЕЗЮМЕ: Статията представя рецензия за книгата „Режисьорите в европейския театър“ от Камелия Николова. През творчески портрети на най-значимите режисьори от началните години до съвременното книгата проследява историята на режисьорската фигура и нейните трансформации в големите европейски театрални култури.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: история на режисурата в Европа, Камелия Николова

SUMMARY: The article presents a review of the book "Directors in the European Theater" by Kamelia Nikolova. Through creative portraits of the most significant directors from the early years to the present day, the book traces the history of the director and his transformations in the great European theater cultures.

KEYWORDS: history of directing in Europe, Kamelia Nikolova

12) 2022: Гоговска, Мирослава. Среца с Достоевски. Творческа лаборатория на актьора – екстатичният театър. Моят опит в ролята на Грушенка в спектакъла „Долината на смъртната сянка: „Альоша“ по „Братя Карамазови“ от Фьодор М. Достоевски – Театрална работилница „Сфумато“, 2003 г. // Списание Кино/ ноември 2022. ISSN – 0861 – 4393. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №969.

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда проблемите на екстатичния театър и взаимосвързаността между участниците в творческия процес. Режисьорският подход в спектакъла „Альоша“ е експериментален и интензивен. Диалогът между актьорите и режисьора остава гъвкав, като се акцентира на личното откритие и творческата свобода на актьора, което позволява създаване на дълбоки, автентични образи на сцената. Ключов термин за спектакъла е идиомът „надрив“, който стои в основата на екстатичния характер на представлението.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: „Братя Карамазови“, Достоевски, полифония, актьорска интерпретация, Театър-лаборатория, екстаз, актьорски опити, надрив, Грушенка

ABSTRACT: The article examines the problems of ecstatic theater and the interconnectedness between the participants in the creative process. The director's approach in the play "Alyosha" is experimental and intense. The dialogue between the actors and the director remains flexible, emphasizing the personal discovery and creative freedom of the actor, which allows for the creation of deep, authentic images on stage. A key term for the play is the idiom "burst", which underlies the ecstatic nature of the performance.

KEYWORDS: "The Brothers Karamazov", Dostoevsky, polyphony, actor's interpretation, Theater-laboratory, ecstasy, actor's experiments, burst, Grushenka

13) 2022: Дачев, Мирослав. Семиотика и иконография. Богородичен Акатист: слово и образ. // Годишник на Софийския университет „Св. Климент Охридски“. Факултет по класически и нови филологии. София, 2022, Том 115, с. 3-93. ISSN 0204-9600. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №1336.

РЕЗЮМЕ: Акатистното слово предполага различни типове речеве актове, съответно – различни емоционални състояния, защото владее всички видове изказ. То може да разказва за случили се вече неща (т.е. то може да бъде асертивно), но и да умолява или повелява (т.е. да бъде директивно), може да обещава и врича (т.е. да бъде комисивно), може да изразява благодарност и да бъде апологетично (т.е. да бъде експресивно – истинската същност на Акатистното слово). В крайна сметка Акатистното слово може да бъде осмислено като символен жест на признаване на Θεοτόκος – в този случай то представлява мощен декларатив. От друга страна всеки речев акт в Акатистното слово винаги е предпоставен от определени психологически състояния, които не са затворени вътре в себе си, а имат насоченост навън, като например вяра, надежда, любов, но и желание (да ги изкажеш в благодарствен химн, да бъдат чути); удивление, възторг, очакване (молитвата да бъде чута, чудото да се случи, да се спусне покровът на закрилата) и т.н. – все състояния, определяни като интенционални, тъй като имат някакво репрезентативно съдържание в определен психологически модус. Докато от гледна точка на химнографията Акатистът е полистрофична организация, която се състои от редуващи се кондаци и икоси, от гледна точка на теорията на речевите актове той се състои от редуващи се речеве актове, различни по илокутивна сила, посоки на съответствие и условия за осъществяване, като в основата им стоят различни интенционални състояния – всичко това предопределя различни по тип визуални разкази.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Богородичен Акатист, слово и образ, семиотично четене, палимпсест, иконография и иконология, речеве актове, интенционални състояния, Света Гора – Атон.

ABSTRACT: Akathist speech presupposes different types of speech acts, respectively – different emotional states, because it possesses all types of speech. It can narrate about things that have already happened (i.e. it can be assertive), but it can also beg or command (i.e. it can be directive), it can promise and pledge (i.e. it can be commissive), can express gratitude and be apologetic (i.e. expressive – the true essence of the Akathist as a hymn). Ultimately, the Akathist can be understood as a symbolic gesture of recognition of Theotokos – in this case it is a powerful declarative. On the other hand, every speech act in the Akathist is always presupposed by certain psychological states, which are not closed within themselves, but have an outward orientation, such as faith, hope, love, but also a desire (to express them in a hymn of thanksgiving, to be heard); astonishment, delight, anticipation (prayer to be heard, miracle to happen, protection to come down), etc.—all conditions defined as intentional, as they have some representative content in a certain intentional mode. Therefore, while from the point of view of hymnography the Akathist is a polystrophic organization consisting of alternating kontakia and ikoi, from the point of view of the theory of speech acts, it consists of alternating speech acts, different in illocutionary force, direction of fit and sincerity condition, based on different intentional states – all this predetermines different types of visual narratives.

KEYWORDS: Akathistos Hymn, word and image, semiotic reading, palimpsest, iconography and iconology, speech acts, intentional states, Mount Athos.

14) 2022: Димитров, Мартин. Живата фотография като неделима част от културата на човечеството. // Кино (издание на СБФД), бр.2, 2022, с.28-32. ISSN-0861-4393. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №969.

15) 2022: Димитров-Мечкарски, Тодор. Методически аспекти на обучението по дисциплината Правоговор. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 54-63. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Статията на логопед доц. д-р Тодор Димитров-Мечкарски „Методически аспекти на обучението по дисциплината Правоговор“ представя методическите аспекти в преподаването на фундаменталната дисциплина „Правоговор“ в гласово-говорното обучение на студентите в НАТФИЗ „Кръстьо Сарафов“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Правоговор, методика на обучение, гласово-говорно възпитание

SUMMARY: The article by speech therapist Assoc. Prof. Dr. Todor Dimitrov-Mechkarski "Methodological aspects of teaching the discipline "Speech"" presents the methodological aspects of teaching the fundamental discipline "Speech" in the voice-speech training of students at the National Academy of Dramatic Arts and Sciences "Krstyo Sarafov".

KEYWORDS: Speech, teaching methodology, voice-speech education

16) 2022: Димитров-Мечкарски, Тодор. Книжовният изговор – основа в професионалната работа на актьора. // Театър, София, 2022. ISSN 0204-6253. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №1971.

РЕЗЮМЕ: Статията „Книжовният изговор – основа в професионалната работа на актьора“ на логопед доц. д-р Тодор Димитров-Мечкарски представя българския книжовен изговор като основа в гласово-говорното обучение на актьора и фундаментална част от инструментариума на професионалния актьора.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: правоговор, обучение по сценична реч, глас

SUMMARY: The article “Literary Pronunciation – the Basis of the Actor’s Professional Work” by speech therapist Assoc. Prof. Dr. Todor Dimitrov-Mechkarski presents Bulgarian literary pronunciation as the basis of the actor’s voice-speech training and a fundamental part of the professional actor’s toolkit.

KEYWORDS: speech, stage speech training, voice

17) 2022: Димитрова, Мая. Театърът на режисьора Антон Угринов. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за критически отзиви. ISSN 2815-3561.НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

РЕЗЮМЕ: Критическа рефлексия върху творчески изяви на театралния режисьор Антон Угринов. Изследва се авторския стил на утвърдения млад творец в три постановки по текстове на модерни драматурзи, сезон 2022 -2023 на софийски сцени. Мотивира се идеята за “монтажния театър на Антон Угринов”.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: критическа студия, сезон 2022-2023, монтаж

ABSTRACT: Critical reflection on the artistic performances of theater director Anton Ugrinov. The distinctive authorial style of the established young artist is explored in three productions based on texts by modern playwrights, season 2022-2023 on stages in Sofia. The idea of the "montage theater of Anton Ugrinov" is motivated.

KEYWORDS: Critical Reflection, Season 2022-2023, Montage Theater

18) 2022: Дойчева, Венета. Достоевски и пиесата „Наблюдателите“ от Константин Илиев. // Годишник на НАТФИЗ'2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 13-19. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Статията анализира Достоевски като персонаж от пиесата „Наблюдателите“ от Константин Илиев. Посочват се както референции с историческата фигура на писателя, така и ходове, които разширяват и дестабилизируют понятието персонаж/действащо лице. Коментира се естетиката на драматическа дискусия като жанрова специфика на пиесата.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Константин Илиев, „Наблюдателите“, Достоевски

SUMMARY: The article analyzes Dostoevsky as a character from the play "The Observers" by Konstantin Iliev. Both references to the historical figure of the writer are indicated, as well as moves that expand and destabilize the concept of character/actor. The aesthetics of dramatic discussion as a genre specificity of the play is commented on.

KEYWORDS: Konstantin Iliev, "The Observers", Dostoevsky

19) 2022: Дойчева, Венета. Сирано – играта на духа. // Homo Ludens, бр.25/ 2022, С., с.215-219, ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4988

РЕЗЮМЕ: Критически коментар на спектакъла „Сирано дьо Бержерак“ в Театър „Българска армия“. Акцент е режисьорската интерпретация на Стоян Радев и актьорът Камен Донеv в ролята на Сирано.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: „Сирано дьо Бержерак“, Стоян Радев, Камен Донеv

SUMMARY: Critical commentary on the performance "Cyrano de Bergerac" at the Bulgarian Army Theater. Emphasis is on the director's interpretation of Stoyan Radev and the actor Kamen Donev in the role of Cyrano.

KEYWORDS: "Cyrano de Bergerac", Stoyan Radev, Kamen Donev

20) 2022: Иванов, Иван. Чешко чудо. // Годишник на НАТФИЗ'2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 93-101. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Своеобразен център на студията е пикът на киното в Чехословакия през втората половина на 60-те години на миналия век. Не случайно заедно с „Новата вълна“ във френското кино, „Сърдитите млади“ в английското кино, терминът „Чешко чудо“ трайно е навлязъл в историята на световното кино. В текста е отделено подобаващо внимание на творчеството на редица ярки представители на „Чешкото чудо“ – Иржи Менцел, Милош Форман, Евалд Шорм, Вера Хитилова и редица други. За жалост този уникален период от историята на Чехословакия е брутално прекъснат от трагичните събития случили се през 1968г. в Прага.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: ирония, трагикомично, абсурд

SUMMARY: A kind of center of the studio is the peak of cinema in Czechoslovakia in the second half of the 1960s. It is no coincidence that, together with the "New Wave" in French cinema, "The Angry Young Men" in English cinema, the term "Czech Miracle" has permanently entered the history of world cinema. The text pays due attention to the work of a number of bright representatives of the "Czech Miracle" – Jiri Menzel, Milos Forman, Ewald Schorm, Vera Hitylova and a number of others. Unfortunately, this unique period in the history of Czechoslovakia was brutally interrupted by the tragic events that occurred in 1968. in Prague.

KEYWORDS: irony, tragicomic, absurd

21) 2022: Иванова, Ирина. Онтологичното начало в киното: основни проявления. // Годишник на НАТФИЗ'2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 132-142. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: От „Пристигането на влака на гарата в Сиота“ на братя Люмиер до дехуманизираната реалност на изкуствения интелект. Текстът е част от дисертационния труд на автора на тема „Стилът като проблем на киното“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: онтология, кино, изкуствен интелект

ABSTRACT: From the Lumière Brothers' Arrival of A Train at La Ciotat to the dehumanized reality of artificial intelligence. The text is part of the author's dissertation work titled "Style as a problem of cinema".

KEYWORDS: ontology, cinema, artificial intelligence

22) 2022: Иванова, Ирина. Книгопис: Кой се страхува от дракони. // Кино, декември/2022“ (рецензия за книгата на Александър Донеv „Картографиране на филмовата неопитоменост“). НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №969.

РЕЗЮМЕ: Рецензия за книгата на доц. д-р Александър Донеv „Картографиране на филмовата неопитоменост“, проследяваща историята на независимото, аматьорско и алтернативно кино в България след 1989 г.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: монография, независимо кино, рецензия

ABSTRACT: Review of the book by assoc. dr. Alexander Donev "Mapping Film's Untamedness", tracing the history of independent, amateur and alternative cinema in Bulgaria after the year 1989.

KEYWORDS: monograph, independent cinema, review

23) 2022: Иванова, Ирина. Кариера означава да даваш най-доброто от себе си. // Кино, ноември/2022 (интервю с актьора Бойко Кръстанов). НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №969.

РЕЗЮМЕ: Интервю с Бойко Кръстанов за неговия път като актьор, за ролите на живота му и за направените избори.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: интервю, български актьор, кариера

ABSTRACT: Interview with Boyko Krastanov on his path as an actor, the roles of his life and the choices he made.

KEYWORDS: interview, Bulgarian actor, career

24) 2022: Иванова, Красимира. „Отново съм тук“ – изкачването на върха и работата на оператора Красимир Андонов. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за критически отзиви, 2022. ISSN 2815-3561. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

25) 2022: Каланова, Мира. Сцената карта и територия. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 37-45. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Сцената е особено място, в което фиктивният свят на представлението съществува в границите, определени от материалността на сценографията. Този свят, поради различията в гледната точка на зрители, режисьор и актьори е едновременно територия и картина.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Сценография, перспектива, архитектура, театър, представление

SUMMARY: The stage is a special place in which the fictional world of the performance exists within the boundaries defined by the materiality of the scenography. This world, due to the differences in the perspectives of the audience, director and actors, is both a territory and a picture.

KEYWORDS: Scenography, perspective, architecture, theatre, performance

26) 2022: Киселов, Мартин. Двете искри в репетиционно-пърформативния метод на Робер Лъопаж. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 80-92. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда аспекти от методиката за развиване на живо театрално взаимодействие на канадския мултимедиен режисьор Робер Лъопаж. Обособявайки две основни линии на възникването на това взаимодействие: пърформър-партньор (вкл. и предмет или технологичен агент) и представление-зрител, статията разглежда импровизационния метод на създаване, безпремиерния работен процес на представлението, пренасянето на акцента върху гледания и монтажа в съзнанието на зрителя, като ключови етапи за реализирането на тази методика в практиката на Лъопаж и потенциално приложими в подготовката на студентите и професионалната практика в България.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: мултимедиен театър, живо театрално взаимодействие, репетиционен метод

ABSTRACT: The article examines aspects of the methodology for developing live theatrical interaction of the Canadian multimedia director Robert Lepage. Distinguishing two main lines of the emergence of this interaction: performer-partner (incl. object or technological agent) and performance-spectator, the article examines the improvisational method of creation, the non-premiere workflow of the performance, the transfer of the emphasis

on the viewer and editing in the mind of the viewer, as key stages for the implementation of this methodology in Lepage's practice and potentially applicable in the preparation of students and professional practice in Bulgaria.
KEYWORDS: multimedia theater, live theatrical interaction, rehearsal method

27) 2022: Костова, Елица. На Фокус: Доц. Маргарита Божилова-Андонова (Многоликата женственост във филма “Жената”) // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за критически отзиви, 2022. ISSN 2815-3561. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

28) 2022: Кънчева, Екатерина. Потоците на творческите кухни – течения или добре конструирани „светилища“. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 75-79. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

29) 2022: Кънчева, Екатерина. Архетипът на творческия процес – пробуждане. // Театър, София, 2022. ISSN 0204-6253. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №1971.

30) 2022: Нейкова, Радостина. За развитието на анимационен визуален наратив, изграден върху поетичен образ. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 102-107. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Поради голямото нужно количество рисунки и текст, художниците на комикси често се стремят да получат най-точното, удачно и иконично, стилизирано изображение. Работата им се усложнява от няколко едновременни задачи – да разкажат разбираемо и интересно една история, да постигнат максимум информираност и хармония във всеки един квадрат и едновременно с това да постигнат цялостна и уравновесена, естетическа композиция на целия лист или отрязък с квадрати от комиксовата поредица. И в същото време да предадат посредством рисуваното изображение точното пространство и илюзията за достатъчното количество време, нужно за различните действия.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: анимация, анимационен герой, типаж, персонаж, поетичен образ, деформация, метаморфоза, тайминг

ABSTRACT: Due to the large amount of drawings and text required, comic book artists often strive to obtain the most accurate, apt, and iconic, stylized image. Their work is complicated by several simultaneous tasks – to tell a story in an understandable and interesting way, to achieve maximum information and harmony in each square, and at the same time to achieve a complete and balanced, aesthetic composition of the entire sheet or section of squares from the comic book series. And at the same time to convey through the drawn image the exact space and the illusion of the sufficient amount of time needed for the various actions.

KEYWORDS: animation, animation character, deformation, metamorphosis, timing

31) 2022: Николова, Камелия. 700 години от смъртта на Данте. Данте в театъра на Ромео Кастелучи. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 26-32. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Театралната сцена рядко намира кураж да се обърне към смразяващия и едновременно с това гениално естетизиращ страданието, болката и апокалиптичния ужас свят на Данте. През последните две десетилетия обаче великият италианец намира своето ярко съвременно „завръщане“ в работата на друг голям италианец – режисьора Ромео Кастелучи. Студията анализира театралната трилогия на Кастелучи по „Божествена комедия“, която той създаде в сътрудничество с фестивала в Авињон през 2008 г.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър на образите, съвременна трагедия, Кастелучи

SUMMARY: The theater scene rarely finds the courage to address Dante's chilling and at the same time ingeniously aestheticizing suffering, pain and apocalyptic horror world. However, in the last two decades, the great Italian has found his bright contemporary "return" in the work of another great Italian - director Romeo Castellucci. The study analyzes Castellucci's theatrical trilogy on "The Divine Comedy", which he created in collaboration with the Avignon Festival in 2008.

KEYWORDS: theater of images, contemporary tragedy, Castellucci

32) 2022: Николова, Камелия. Безкрайните театрални пространства на режисьора и КРИКОТЕКА. // Homo Ludens, София, 2022, бр. 25, с. 41-47. ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4989

РЕЗЮМЕ: Студията разглежда впечатляващото вписване на театралната концепция на Тадеуш Кантор в архитектурното решение на Центъра за документация на неговото изкуство КРИКОТЕКА в Краков, открит през 2014 г.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър на предмета, театър на паметта, био-обект

SUMMARY: The study examines the impressive incorporation of Tadeusz Kantor's theatrical concept into the architectural solution of the Center for Documentation of his Art, KRIKOTEKA, in Krakow, opened in 2014.

KEYWORDS: theater of the object, theater of memory, bio-object

33) 2022: Николова, Камелия, Николай Йорданов. В криза ли е драмата?. // Homo Ludens, 25/2022, с. 165-176. ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4989

РЕЗЮМЕ: Дискусия, която поставя някои от най-актуалните въпроси на съвременното драматургично писане в широкия спектър от новата конвенционална драма до постдраматичния текст за театър и неговите разнообразни форми.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: колаборативен (дивайзинг) текст за театър, вербатим драма, пърформанс и текст

SUMMARY: A discussion that raises some of the most pressing issues in contemporary dramaturgical writing across the spectrum from the new conventional drama to the postdramatic text for theatre and its various forms.

KEYWORDS: collaborative (divisive) text for theatre, verbatim drama, performance and text

34) 2022: Николова, Камелия. „Бурята“ на Робърт Уилсън в Народния театър или демоните на властта в съня на Просперо. // Homo Ludens, София, 2022, бр. 25, с. 89-95; ISSN 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4989

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда театъра на Робърт Уилсън и неговата ярка проява в спектакъла му „Бурята“ на Шекспир, създаден от режисьора с трупата на Народния театър в София през 2021 г.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Робърт Уилсън, Народен театър – София, визуален театър

SUMMARY: The article examines the theater of Robert Wilson and its vivid manifestation in his performance Shakespeare's "The Tempest", created by the director with the troupe of the National Theater in Sofia in 2021.

KEYWORDS: Robert Wilson, National Theater - Sofia, visual theater

35) 2022: Нишков, Александър. Живите класици. Vol.1 Еухенио Рекуенко. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за критически отзиви, 2022. ISSN 2815-3561. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

36) 2022: Нишков, Александър. Живите класици. Vol.2 Бруин Олаф. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за критически отзиви, 2022. ISSN 2815-3561. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

37) 2022: Стойчева, Светлана. Уроците на Николай Райнов и богомилските тежнения на Стефан Гечев. // Арнаудов сборник. Т.12, Русе: Лени-Ан, 2022, с. 122-130. ISSN 2815-424X. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №215.

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда творческото приближаване и отгласване на Стефан Гечев от някогашния му идол Николай Райнов. Приближаването му е свързано с кратковременното му участие в теософската ложа „Орфей“, сложило отпечатък върху светогледа му, както и с ориентацията му към заветни за българската теософска мисъл теми като орфизма, образа на Боян Магесника и богомилския мит. Въпреки че споделя идеята за теософския синтез между различните изкуства, философията и религията, Стефан Гечев се стреми към създаване на свой творчески синтез, плод на „картезианското мислене“, по собствените му думи, което развива в себе си. Интертекстуалността, плод на огромната му натрупана култура (по обем сравнима с тази на Райнов), създава собствен гечевски (а не райновски) синтез.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Стефан Гечев, Николай Райнов, Орфей, Боян Магесника, поп Богомил, притча, синтез, теософия

ABSTRACT: The article examines the creative rapprochement and repulsion of Stefan Gechev from his former idol Nikolay Raynov. His rapprochement is related to his short-term participation in the theosophical lodge "Orpheus", which left an imprint on his worldview, as well as to his orientation towards themes cherished for Bulgarian theosophical thought, such as Orphism, the image of Boyan the Magician and the Bogomil myth. Although he shares the idea of the theosophical synthesis between different arts, philosophy and religion, Stefan Gechev strives to create his own creative synthesis, the fruit of "Cartesian thinking", in his own words, which he develops within himself. Intertextuality, the fruit of his vast accumulated culture (comparable in volume to that of Raynov), creates his own Gechev (and not Raynovian) synthesis.

KEYWORDS: Stefan Gechev, Nikolay Raynov, Orpheus, Boyan the Magician, priest Bogomil, parable, synthesis, theosophy

38) 2022: Стойчева, Светлана. Симеон Янев – сътворителят на контексти. // Литературата като съдба. Сборник в чест на 80-годишнината на Симеон Янев. УИ „Св. Климент Охридски“, с. 15-39, 2022, ISBN 978-954-07-5582-3. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4809.

39) 2022: Терзиев, Асен. За Явор Гърдев и неговия театър. // Homo Ludens, бр. 25, Гилдия на театроведите и драматурзите към САБ, фондация „Homo Ludens“ 2022, с. 143-150. ISSN: 1311-5111. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4989

РЕЗЮМЕ: Текст представящ творчеството на режисьора Явор Гърдев и неговото значение за съвременния български театър, написан по повод на неговия 50 годишен юбилей.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Явор Гърдев, български театър, режисура

SUMMARY: A text presenting the work of director Yavor Gardev and its significance for contemporary Bulgarian theater, written on the occasion of his 50th anniversary.

KEYWORDS: Yavor Gardev, Bulgarian theater, directing

40) 2022: Терзиев, Асен. Клуб „Хомо луденс“: В криза ли е драмата?“, участник в дискусия. // Homo Ludens, бр. 25, Гилдия на театроведите и драматурзите към САБ, фондация „Homo Ludens“ 2022, с. 174-175. ISSN: 1311-5111, НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК, ID №4989

РЕЗЮМЕ: Дискусия върху проблема за актуалността на съвременната драма на театралната сцена, иницирана от списание Homo Ludens и с участието на утвърдени български театроведи и театрални критици.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: драма, театър, съвременност

SUMMARY: A discussion on the issue of the relevance of contemporary drama on the theater stage, initiated by the magazine Homo Ludens and with the participation of established Bulgarian theater scholars and theater critics.

KEYWORDS: drama, theater, modernity

41) 2022: Тюлева, Михаела. Специфичното въображение на кукления актьор. // Годишник на НАТФИЗ'2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 46-53. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Статията е фокусирана върху въображението като психичен процес и специфичното му развитие при студентите от специалността Актьорство за куклен театър. Особеностите на обучението предполагат развиване на въображението в много посоки, които са свързани с одухотворяването на материята, провеждане на сценична задача с кукла, обиграването на предмета, общуването чрез обекти.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: въображение, куклен театър, обект

SUMMARY: The article focuses on imagination as a mental process and its specific development in students of the specialty Acting for puppet theater. The peculiarities of the training imply the development of imagination in many directions, which are related to the spiritualization of matter, conducting a stage task with a puppet, playing with the object, communicating through objects.

KEYWORDS: imagination, puppet theater, object

42) 2022: Халачев, Любомир. Операторът Мартин Димитров: блестяща работа във филма „Мъж за милиони“. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания

за критически отзиви, 2022. ISSN 2815-3561. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4568.

РЕЗЮМЕ: Кратка рецензия за работата на този млад оператор върху игралния филм „Мъж за милиони“, продукция на БНТ.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: натурно осветление, актьорски портрети, работа с разнообразна техника

ABSTRACT: The review of his work on “A Man for a fortune” could emphasize how young Bulgarian cinematographers experiment with new techniques.

Development idea: Compare Dimitrov’s style with other emerging cinematographers in the region to uncover trends in the visual language of young creatives.

KEYWORDS: nature light, work with different technology, actor’s profiles.

43) 2022: Цветанов, Мирослав, Роза Николова. Кукленият театър и куклеността – проблеми и перспективи в учебния процес и професионалната сфера. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 64-74. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Статията за пръв път поставя формулировка на стилистичния феномен – кукленост и неговото професионално овладяване за пълноценното му прилагане в учебния процес.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: кукленост; куклен театър; висше образование за куклен театър; Казахски национален университет по изкуствата „Нур Султан“; професионалният куклен театър и куклеността

SUMMARY: The article for the first time formulates the stylistic phenomenon – puppetry and its professional mastery for its full application in the educational process.

KEYWORDS: puppetry; puppet theater; higher education in puppet theater; Kazakh National University of Arts “Nur Sultan”; professional puppet theater and puppetry

44) 2022: Цветкова, Петя. За създаването на физически сценичен образ в обучението по танцов театър. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 20-26. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

45) 2022: Цветкова, Цветелина. Особености на звуковата среда на пълнометражния анимационен филм. // Годишник на НАТФИЗ’2021. София, НАТФИЗ, 2022, с. 108-115. ISSN 1314-0760. COBISS.BG-ID – 1121233892. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID №4073.

РЕЗЮМЕ: Звуковата среда в анимационното кино има някои особености, които я отличават от тази в игралния и документален филм. На първо място това е фактът, че тук всичко се изгражда в периода на постпродукцията. От своя страна пълнометражните анимационни филми също се отличават от късометражните по отношение на звука, като първите в голяма степен се доближават до реалистичното звучене, характерно за игралното кино.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: пълнометражна анимация, звукова среда, музика, ефекти

ABSTRACT: The sound design in animated cinema has certain characteristics that distinguish it from that of feature and documentary films. First of all, it is the fact that here everything is built in the post-production period. For their part, full-length animated films also differ from short films in terms of sound, with the former largely approaching the realistic sound characteristic of feature cinema.

KEYWORDS: animation feature films, sound design, music, sound effects

46) 2022: Шарков, Крис. Ариан Мнушкин и „Театр дьо Солей“. // Страница на Център за семиотични и културни изследвания за докторанти и млади учени, 2022. ISSN 2815-3553. НАЦИОНАЛЕН РЕФЕРЕНТЕН СПИСЪК: ID4578.

- 1) 2022: Бонев, Христо. Методи за оценяване на студентите по екранни изкуства. // Образование и изкуства: Традиции и перспективи. 2022, стр. 770-776. ISSN 2738-8999.
РЕЗЮМЕ: Оценяването на студентите е важна част от учебния процес във всички висши училища. Съществуват различни методи за формиране на оценка, които имат своите предимства и недостатъци, но във висшите училища по изкуства субективният фактор често взема превес и по този начин се създават предпоставки за пораждаване на конфликти.
КЛЮЧОВИ ДУМИ: изпит, оценяване, оценка
SUMMARY: Student assessment is an important part of the learning process in all higher education institutions. There are various methods for forming an assessment, which have their advantages and disadvantages, but in higher education institutions of the arts the subjective factor often takes precedence and thus creates preconditions for conflicts.
KEYWORDS: exam, assessment, evaluation
- 2) 2022: Божилова-Андонова, Маргарита. Надежда Сейкова – сеяч ва надежди. Психологическият подход в обучението на студентите. // Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 93-105. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.
РЕЗЮМЕ: “Надежда Сейкова - сеяч на надежди” е за академичния подход на професор Сейкова в обучението на студентите по актьорско майсторство в НАТФИЗ. Разглежда се аспект от нейната методика, подчинена на принципи взети от психологията, чрез която е успяла да създаде интересни и самобитни творци на театралната сцена и на кино - телевизионния екран.
КЛЮЧОВИ ДУМИ: актьори, психология, студенти
SUMMARY: “Nadezhda Seykova - Sower of Hope” is about the academic approach of Professor Seykova in the training of acting students at the National Academy of Dramatic Arts and Film. It examines an aspect of her methodology, subject to principles taken from psychology, through which she managed to create interesting and original artists on the theater stage and on the cinema - television screen.
KEYWORDS: actors, psychology, students
- 3) 2022: Борисова, Диана. Вълнуващи мигове – те са толкова много...// Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 111-115. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.
- 4) 2022: Бъчварова, Бояна. Дигиталните пространства на съвременната сценография. // Сборник доклади „пролетни научни четения“ 2022. Пловдив, Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство „Проф. Асен Диамандиев“, с. 272-279; ISSN 1314-7005.
РЕЗЮМЕ: Динамичните промени в изкуството и технологиите водят до нови концепции за пространството в театъра, което се разглежда като събитие, а не просто като обстоятелство. Съвременните технологии разширяват границите на театралното „тук“, извеждайки събитието извън традиционната сцена. Това преосмисляне открива нови възможности за интерактивна комуникация с публиката в дигитални и виртуални среди.
КЛЮЧОВИ ДУМИ: дигитален театър, пространство, интерактивност
ABSTRACT: Rapid changes in art and technology have led to new concepts of space in theater, viewing it as an event rather than a mere setting. Contemporary technologies expand the notion of theatrical "here," pushing performances beyond the traditional stage. This shift redefines audience interaction, unlocking new possibilities within digital and virtual environments.
KEYWORDS: digital theater, space, interactivity
- 5) 2022: Георгиева, Ангелина. Музиката създава светове. Интервю с композитора Асен Аврамов. // Списание за танц, 4/2022, с. 43-47. ISSN 2682-9428

РЕЗЮМЕ: Асен Аврамов е от поколението съвременни композитори, които още от 1980-те търсят творческо взаимодействие с другите изкуства. Интервюто се фокусира върху неговите композиции за танцови представления и представите му за отношенията между музика и танц.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: музика и танц, Асен Аврамов, съвременна сценична музика

SUMMARY: Assen Avramov is part of a generation of contemporary composers who have been seeking creative interaction with other arts since the 1980s. The interview focuses on his compositions for dance performances and his ideas about the relationship between music and dance.

KEYWORDS: music and dance, Assen Avramov, contemporary stage music

6) 2022: Георгиева, Ангелина. В допир с Biennale Danza. // Списание за танц, 4/2022, с. 76-77. ISSN 2682-9428

РЕЗЮМЕ: Венецианското биенале за танц си прокарва път сред престижните международни събития. Статията представя първото му издание под ръководството на Уейн Макгрегър през 2021 г. под мотото „Първото сетиво“ с продукции на десет хореографи от Европа, САЩ и Африка.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Венецианско биенале, съвременен танц, Уейн Макгрегър

ABSTRACT: The Venice Dance Biennale is making its way into the prestigious international events. This article presents its first edition under the direction of Wayne McGregor in 2021 under the motto “The First Sense” with productions by ten choreographers from Europe, the USA and Africa.

KEYWORDS: Venice Biennale, contemporary dance, Wayne McGregor

7) 2022: Георгиева, Ангелина. 30-о юбилейно издание на Международния театрален фестивал „Варненско лято“. // Литературен вестник, 19/2022, с. 8. ISSN 1310-9561.

РЕЗЮМЕ: Статията представя програмата на 30-ото издание на Международния театрален фестивал „Варненско лято“, включващо селекция от едни от най-открояващите се спектакли от българския театрален афиш, ярки продукции от международната сцена, концерти и специални събития.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Театрален фестивал „Варненско лято“, българска селекция, международна програма

SUMMARY: The article presents the program of the 30th edition of the International Theater Festival "Varna Summer", including a selection of some of the most outstanding performances from the Bulgarian theater poster, bright productions from the international stage, concerts and special events.

KEYWORDS: Theater Festival "Varna Summer", Bulgarian selection, international program

8) 2022: Георгиева, Ангелина. Международният театрален фестивал „варненско лято“ 2022 – лабиринти на настоящето, лабиринти на личността. // Литературен вестник, 24/2022, с. 8. ISSN 1310-9561.

РЕЗЮМЕ: Статията представя рецензия на 30-ото издание на Международния театрален фестивал „Варненско лято“, като акцентира на откритите се теми и естетически тенденции в неговата програма, провелата се под мотото „Лабиринти на настоящето“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: съвременен театър, международен фестивал, „Варненско лято“

ABSTRACT: The article presents a review of the 30th edition of the International Theatre Festival "Varna Summer", focusing on the prominent themes and aesthetic trends in its program, held under the motto "Labyrinths of the Present".

KEYWORDS: contemporary theatre, international festival, "Varna Summer"

9) 2022: Дачев, Мирослав. Думи за Михаил Неделчев. Персоналистът Михаил Неделчев. - София: Кралица Маб, 2022. ISBN - 978-954-533-206-7. COBISS.BG-ID – 58124808.

РЕЗЮМЕ: Текст за литературоведските книги на Михаил Неделчев и за несъмнения му принос през годините за българската литературна история. Особен акцент е поставен върху изследванията му за Яворов. Критическите сюжети на Михаил Неделчев върху Яворов са посочени като едни от най-важните в неговия път на литературен историк.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: критически сюжети, Яворов, литературна история.

ABSTRACT: Text about the literary books of Mihail Nedelchev and about his undoubted contribution over the years to Bulgarian literary history. Special emphasis is placed on his research on Yavorov. Mikhail Nedelchev's critical essays on Yavorov are listed as one of the most important in his career as a literary historian.

KEYWORDS: Critical plots, Yavorov, Literary History.

10) 2022: Добчев, Иван. Автопортрет в огледалото на сцената. - Пловдив: Жанет 45, 2022. ISBN - 978-619-186-707-3. COBISS.BG-ID – 54256904.

11) 2022: Дойчева, Венета. В лоното на един театър – Явор Гърдев. // 100 години Драматичен театър „Стоян Бъчваров” – Варна. Юбилеен албум, с. 192-195, Издателство „Валентин Траянов”, 2022, ISBN 978.954-9928-89-1

РЕЗЮМЕ: Представяне на режисьора Явор Гърдев и неговите постановки на сцената на Драматичен театър „Стоян Бъчваров“ – Варна. Акцент върху смисловите ядра, които той заявява в периода на работата си във Варна и продължава в следващи свои спектакли на българска сцена и в чужбина, като развива отделни линии с други актьори и театри.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Явор Гърдев, ДТ „Стоян Бъчваров“ – Варна

SUMMARY: Presentation of the director Yavor Gardev and his productions on the stage of the Drama Theater "Stoyan Bachvarov" - Varna. Emphasis on the semantic cores that he stated during the period of his work in Varna and continued in his subsequent performances on the Bulgarian stage and abroad, developing separate lines with other actors and theaters.

KEYWORDS: Yavor Gardev, Drama Theater "Stoyan Bachvarov" - Varna

12) 2022: Дойчева, Венета. Никога достатъчни думи за една актриса. // Литературен вестник, бр.1, 12-18.01.2022, с. 8, ISSN 1310-9561

РЕЗЮМЕ: Портрет на актрисата Мая Новоселска и анализ на уникалната природа на артистичния ѝ талант.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Мая Новоселска, моноспектакъл, актьорско изкуство

SUMMARY: A portrait of actress Maya Novoselska and an analysis of the unique nature of her artistic talent.

KEYWORDS: Maya Novoselska, one-man show, acting

13) 2022: Дойчева, Венета. Театър от висока класа. // Литературен вестник, бр.25, 20.06-6.07.2022, с. 8, ISSN 1310-9561

РЕЗЮМЕ: Анализ на изданието на платформата „Световен театър в София“ 2022 г. Акцент върху спектаклите „May B“ (хореограф Маги Марен), „Мъртвият идва за любимата си“ (режисьор Йерней Лоренци, „Леополдшат“ (режисьор Патрик Марбър и „Тартюф, лицемерът“ (режисьор Иво ван Хове).

КЛЮЧОВИ ДУМИ: „Световен театър в София“ 2022, Маги Марен, Йерней Лоренци, Патрик Марбър, Иво ван Хове

SUMMARY: Analysis of the 2022 edition of the World Theatre in Sofia platform. Emphasis on the performances "May B" (choreographer Maggie Maren), "The Dead Man Comes for His Beloved" (director Jernej Lorenzi, "Leopoldstadt" (director Patrick Marber) and "Tartuffe, the Hypocrite" (director Ivo van Hove).

KEYWORDS: "World Theatre in Sofia" 2022, Maggie Maren, Jernej Lorenzi, Patrick Marber, Ivo van Hove

14) 2022: Йорданов, Николай. Лекцията като спектакъл в обучението на студентите. Секция Изкуствознание на 61-ва международна научна конференция на Русенски Университет, 2022; ISSN 1311-3321 (print); ISSN 2603-4123 (online), с. 41-46.

РЕЗЮМЕ: Поколенческите различия в общуването между преподаватели и студенти са все по-различими с началото на всяка нова академична година. През 2023 г. посрещаме поколението от млади хора, които нямат съзнателен спомен за живота без интернет. Още повече, че светогледът им се формира от глобалните сериални мегапродукции, социалните мрежи и либералните възгледи. Това ги прави много по-чувствителни към теми като толерантност и възприемане на другия, със значително по-малко познания за общата култура и с много нисък обхват на вниманието – проблем, подсилен от наличието на масово притежавани и постоянно свързани мобилни устройства. В този контекст академичният учител трябва да бъде не само лектор, но и комуникатор, не само учен, но и артист и изпълнител. Освен това не само академичните или професионални постижения са важни за студентите, но и личността на говорещия пред тях. Това предполага активно присъствие на преподавателя в социалните мрежи, възможност за неформално общуване със студентите, изготвяне на интерактивни презентации и постоянен контакт с аудиторията. Предложеният доклад включва примери за презентация на лекция, конструиран „тайминг“ на нейното провеждане и размисли за рисковете и ползите от използването на социалните мрежи при общуването със студентите.

ABSTRACT: The generational differences in communication between the lecturers and students are increasingly distinguishable with the start of each new academic year. In 2023 we are welcoming the generation of young people who have no conscious memory of life without the Internet. Moreover, their view of the world is shaped

by global serial mega-productions, social networks, and liberal views. This makes them far more sensitive about topics such as tolerance and the perception of the other, with significantly less common culture knowledge, and with a very low attention span - a problem reinforced by the presence of the mass-owned and constantly connected mobile devices. In this context, the academic teacher must be not just a lecturer but a communicator, not only a scientist but also an artist and performer. Moreover, it is not just academic or professional achievements that matter to students, but also the personality of the speaker in front of them. This implies an active presence of the lecturer in social networks, the possibility of informal communication with students, the preparation of interactive presentations and constant contact with the audience. The proposed report includes examples of lecture presentation, constructed "timing" of its conduct, and reflections on the risks and benefits of using social networks in communicating with students.

15) 2022: Кардашевска, Валерия (Съст.). Обич за надежда, надежда за обич. - София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.

16) 2022: Кардашевска, Валерия. Да чувам и да разбирам – словесното действие в педагогическата и режисьорската работа на проф. Надежда Сейкова. // Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 82-93. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.

РЕЗЮМЕ: Книгата е посветена на педагогическата и творческа дейност на проф. Надежда Сейкова. Включва аналитични текстове, интервюта и мемоари. Авторите и текстовете са избрани от съставителя.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър, педагогика, актьорско майсторство, актьорско обучение

ABSTRACT: The book is dedicated to the pedagogical and creative activity of Prof. Nadezhda Seikova. It includes analytical texts, interviews and memoirs. Authors and texts are selected by the compiler.

KEY WORDS: theater, pedagogy, acting, acting training

17) 2022: Кардашевска, Валерия. Силата и височината на гласа в педагогическата комуникация- особености, функции и роля. // Сборник „Педагогическа комуникация в условията на криза, В. Търново: Фабер, с. 89-101, ISBN 978-619-00-1558-1

РЕЗЮМЕ: Статията проследява и анализира педагогическия метод на работа на проф. Н. Сейкова върху словесното действие. Представени са модел на работа, упражнения и педагогически похвати за извеждане на словесната задача и осъществяване на словесното действие.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: словесно действие, словесна задача, актьорска игра, модел на обучение

ABSTRACT: The article traces and analyzes the pedagogical method of work of Prof. N. Seikova on verbal action. A model of work, exercises and pedagogical techniques for deriving the verbal task and carrying out the verbal action are presented.

KEYWORDS: verbal action, verbal task, acting, training model

18) 2022: Крачунова, Валерия, Елена Тренчева. Усещане за пространство и звук. // Секция Изкуствоведение на 61-ва международна научна конференция на Русенски Университет, 2022; ISSN 1311-3321 (print); ISSN 2603-4123 (online).

РЕЗЮМЕ: Статията очертава експерименталния подход и резултатите от майсторските класове "Пространствена звукова сцена" (доц. д-р Елена Тренчева; доц. д-р Валерия Крачунова Попова) фокусирани върху изследването на пространството като визуална среда, дефинирана от възприемането на звука и обратното.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Дизайн, Звук, Пространство

ABSTRACT: The article outlines the experimental approach and results of the master classes "Spatial Sound Scene" (Assoc. Prof. Dr. Elena Trencheva; Assoc. Prof. Dr. Valeria Krachunova Popova) focused on the study of space as a visual environment defined by the perception of sound and vice versa.

KEYWORDS: Design, Sound, Space

19) 2022: Манов, Божидар. Вие, професор Сейкова...// Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 115-118. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.

20) 2022: Митков, Здравко. Проф. Сейкова отвори множество човешки души към творческата магия на театъра. // Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 109.-111. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.

21) 2022: Николова, Камелия. Людмил Чехларов: един от емблематичните плакати в българския театър. // Плакатът: Людмил Чехларов. Каталог на Людмил Чехларов – Художествена галерия – Добрич, 2022

РЕЗЮМЕ: Статията представя плакатите на известния български плакатист Людмил Чехларов и спектаклите, за които те са направени, както и социокултурния контекст, в който той работи.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театрален плакат, Людмил Чехларов, приложна графика

ABSTRACT: The article presents the posters of the famous Bulgarian poster artist Lyudmil Chehlarov and the performances for which they were made, as well as the sociocultural context in which he worked.

KEYWORDS: theatrical poster, Lyudmil Chehlarov, applied graphics

22) 2022: Николова, Камелия. За настоящето и паметта. 30 години Международен театрален фестивал „Варненско лято“. // Култура, 2022, бр. 7, с. 60-61.

РЕЗЮМЕ: Статията анализира юбилейното 30-то издание на най-големия международен театрален форум в България – Международния театрален фестивал „Варненско лято“ в контекста на неговата 30-годишна история.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: най-доброто от българския театър, емблематични европейски спектакли, театрален диалог

SUMMARY: The article analyzes the 30th anniversary edition of the largest international theater forum in Bulgaria – the International Theater Festival “Varna Summer” in the context of its 30-year history.

KEYWORDS: the best of Bulgarian theater, emblematic European performances, theatrical dialogue

23) 2022: Николова, Камелия. Напусна ни Питър Брук – един от създателите на съвременния театър – Портал Култура, 7.07.2022.

РЕЗЮМЕ: Текстът представя театъра на големия театрален реформатор на XX век Питър Брук (1925-2022), който ни напусна на 97-годишна възраст през юли 2022.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театърът на Питър Брук, диалог между културите, „Празното пространство“

SUMMARY: The text presents the theatre of the great theatre reformer of the 20th century, Peter Brook (1925-2022), who left us at the age of 97 in July 2022.

KEYWORDS: Peter Brook's theatre, dialogue between cultures, "The Empty Space"

24) 2022: Панайотова, Надежда. Хващай си живота в ръцете и върви напред. // Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 165-168. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.

25) 2022: Семерджиев, Станислав. Затворете прозорците! // Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 165-168. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.

26) 2022: Стойчева, Светлана. Как се постига цялото тяло в романа на Цвета Делчева „Цяло тяло“. // Литературен вестник, бр. 44, г. 31. 14-20.12.2022, с. 4. ISSN 1310 – 9561

27) 2022: Стойчева, Светлана. Българският приказник (разговор с проф. Светлана Стойчева за Ангел Каралийчев). // Култура, бр.10 (2993), г. LXVI, 2022, с. 11-14.

28) Стойчева, Светлана. ЛИТЕРАТУРА-ИСТОРИЯ-ПАРАИСТОРИЯ (три сценария). Studia Litteraria Serdisensia. г. II, 2022, кн. 2, Институт за литература – Българска академия на науките, с. 220 – 234. ISSN print 2738-7631/ ISSN online: 2815-2999

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда три сценария на отношението между литература, история и параистория през призмата на три романа: единият е написан преди рухването на социализма, другите два – в

постсоциалистическата култура. И трите се обръщат към една и съща историческа епоха – Българското средновековие и поставят на фокус един и същ литературно-митичен герой – Боян Мага. Първият роман е пример за надграждането на историята чрез параисторическите проникновения на автора, разгърнати благодарение на автономната романова форма и нещо повече – обръщането на гледните точки и поставянето на параисторическото посредством парапсихологията в режим на коригиране на историческото; вторият е пример за използването на сензационно историческото за сензационен сюжет, който, от една страна, трябва да дразни любопитството към „заклучената стая“ на българската история, и от друга, да удовлетворява вечния читателски глад към авантюрното и криминалното; третият показва използването на литературата като камуфлаж на параисторията и квазиисторията, рискувайки да подведе и заблуди читателя, който иска да чете историческия роман като „абсолютна истина“.

Текстът констатира засиленото конвергиране на история, параистория и литература в последните десетилетия и го свързва с вечния недостиг на история при надигане на всякакъв национализъм, подплатен с множество исторически и квазиисторически факти. Съвременният поглед към Българското средновековие се отличава с опита за радикално коригиране на националната памет. Цялата офанзива за ново „тестване“ на историческите факти, опитът за буквално „обръщане“ на исторически конвенции, говори за перманентна национална неудовлетвореност и неудовлетворимост – тема, която тук не се подхваща.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: литература, исторически роман, история, параистория, Българско средновековие

ABSTRACT: The article examines three scenarios of the relationship between literature, history and parahistory through the prism of three novels: one was written before the collapse of socialism, the other two – in the post-socialist culture. All three address the same historical era – the Bulgarian Middle Ages and focus on the same literary-mythical hero – Boyan Maga. The first novel is an example of the construction of history through the author's parahistorical insights, developed thanks to the autonomous novel form and something more – the reversal of points of view and the placement of the parahistorical through parapsychology in a mode of correcting the historical; the second is an example of the use of the sensational historical for a sensational plot, which, on the one hand, should tease curiosity about the “locked room” of Bulgarian history, and on the other, satisfy the reader's eternal hunger for adventure and crime; the third shows the use of literature as a camouflage for parahistory and quasihistory, risking to mislead and deceive the reader who wants to read the historical novel as an “absolute truth”.

The text notes the increased convergence of history, parahistory and literature in recent decades and connects it with the eternal shortage of history in the rise of any nationalism, supported by numerous historical and quasi-historical facts. The modern view of the Bulgarian Middle Ages is distinguished by the attempt to radically correct the national memory. The entire offensive for a new “testing” of historical facts, the attempt to literally “overturn” historical conventions, speaks of permanent national dissatisfaction and dissatisfaction – a topic that is not addressed here.

KEYWORDS: literature, historical novel, history, parahistory, Bulgarian Middle Ages

29) 2022: Стефанова, Калина. Благодаря на Бога за книгата Глина. // Слово днес, 22 септември 2022, № 27

РЕЗЮМЕ: Рецензия за романа на Виктория Бешлийска “Глина” като феномен в съвременната българска литература

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Виктория Бешлийска, “Глина”, съвременна българска литература

SUMMARY: Review of Viktoria Beshliyska's novel "Clay" as a phenomenon in contemporary Bulgarian literature

KEYWORDS: Viktoria Beshliyska, "Clay", contemporary Bulgarian literature

30) 2022: Стефанова, Калина. За Петко Хинов – книжовника, за езика и необикновеното време на необикновените хора. // Слово днес, 20 октомври 2022, № 31

РЕЗЮМЕ: Статия за приноса на Петко Хинов като феноменален преводач от китайски на български, от български на китайски, от английски на български и на китайски, както и за ролята на превода за културните мостове. Акцент е поставен върху приноса на Хинов за запазване на богатството на българския език.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Петко Хинов, превод, китайски и български език

SUMMARY: An article about the contribution of Petko Hinov as a phenomenal translator from Chinese to Bulgarian, from Bulgarian to Chinese, from English to Bulgarian and from Chinese to Bulgarian, as well as the role of translation in cultural bridges. Emphasis is placed on Hinov's contribution to preserving the richness of the Bulgarian language.

KEYWORDS: Petko Hinov, translation, Chinese and Bulgarian language

31) 2022: Терзиев, Асен. За европейския театрален режисьор – задълбочено, увлекателно и за първи път на български език. // Литературен вестник, бр. 10, 2022, , с. 8. ISSN 1310-9561.

РЕЗЮМЕ: Рецензия за книгата на Камелия Николова „Режисьорите в европейския театър“. Книгата изследва развитието на режисьора от появата му през 70-те години на XIX в. до днес.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: режисура, европейски театър, история на театъра

SUMMARY: A review of Kamelia Nikolova's book "Directors in the European Theater". The book explores the development of the director from his emergence in the 1870s to the present day.

KEYWORDS: directing, European theater, theater history

32) 2022: Топалджикова, Анна. Слънчев ден. // Обич за надежда, надежда за обич. София: НАТФИЗ „Кр. Сарафов“, 2022, с. 118-121. ISBN 978-954-9369-62-5. COBISS.BG-ID – 58118152.

РЕЗЮМЕ: Книга, посветена на голямата българска режисьорка и педагог по актьорско майсторство проф. Надежда Сейкова. Съдържа текстове, интервюта и писма, посветени на обичаната от всички срещнали се и израстнали под крилото ѝ.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Надежда Сейкова, актьорско майсторство, режисура

SUMMARY: A book dedicated to the great Bulgarian director and acting teacher, Prof. Nadezhda Seykova. Contains texts, interviews and letters dedicated to the beloved by all who met and grew up under her wing.

KEYWORDS: Nadezhda Seykova, acting, directing

33) 2022: Топалджикова, Анна (Съст.). Книга за Васил Димитров. - София: НБУ, 2022. ISBN - 978-619-233-232-7. COBISS.BG-ID – 56748040.

РЕЗЮМЕ: Изданието е посветено на личността на големия български актьор и педагог Васил Димитров. То съдържа текстове от колеги артисти, режисьори, театроведи, близки и приятели на Васил Димитров, както неговите записки и части от лекции пред студентите му от департамент „Театър“ на Нов български университет, в който той е дългогодишен преподавател.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Васил Димитров, актьор, актьорско майсторство

SUMMARY: The publication is dedicated to the personality of the great Bulgarian actor and teacher Vasil Dimitrov. It contains texts by fellow artists, directors, theater critics, relatives and friends of Vasil Dimitrov, as well as his notes and parts of lectures to his students from the Theater Department of the New Bulgarian University, where he was a long-time lecturer.

KEYWORDS: Vasil Dimitrov, actor, acting

34) 2022: Топалджикова, Анна (Съст.). Уводна статия. // Книга за Васил Димитров. София: НБУ, 2022. ISBN - 978-619-233-232-7. COBISS.BG-ID – 56748040.

РЕЗЮМЕ: Уводна статия с лични спомени посветена за големия български актьор и педагог Васил Димитров.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Васил Димитров, актьор, мемоари

SUMMARY: An introductory article with personal memories dedicated to the great Bulgarian actor and teacher Vasil Dimitrov.

KEYWORDS: Vasil Dimitrov, actor, memoirs

ПУБЛИКАЦИИ В СПЕЦИФИЧНИ ЗА НАПРАВЛЕНИЕТО ИЗДАНИЯ В ЧУЖБИНА

1) 2022: Андонов, Красимир, автор, “Варненското злато”, National Geographic България, април 2024, корица, текст и фотографии.

2) 2022: Varbanova, Lidia. Peer-to-Peer Learning Toolkit: Promoting Policy and Cooperation for Creativity, UNESCO, 2022, Paris: <https://www.unesco.org/en/articles/new-unesco-toolkit-promotes-peer-peer-learning-policies-creativity>

РЕЗЮМЕ: Като част от формулирането, проектирането и разработването на политики и регулаторни рамки за творчество, този инструментариум има за цел: да предложи стъпка по стъпка насоки за разработване и прилагане на партньорско обучение за укрепване на сътрудничеството Юг-Юг; да предостави общ преглед на различни онлайн и офлайн методи и инструменти за прилагане на обучение чрез партньорство; да анализира потенциални бариери и благоприятстващи фактори, които да се имат предвид преди, по време и след обучение на професионалисти; да очертае потенциалните резултати и ползите от процеса на учене от връстници. Този инструментариум за партньорско обучение е предназначен да подпомага правителства и обществени институции, представители на гражданското общество, културни асоциации, организации и мрежи, които желаят да преодолеят всички предизвикателства, идентифицирани при разработването на регулаторни и политически рамки за сектора културни и творчески индустрии.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: културна политика, сътрудничество Юг-Юг, обучение от връстници

ABSTRACT: As part of the formulation, design and elaboration of policies and regulatory frameworks for creativity, this toolkit aims to: offer step-by-step guidance on developing and implementing peer-to-peer learning to reinforce South-South cooperation; provide an overview of diverse online and offline methods and tools to implement peer-to-peer learning; suggest potential barriers and enabling factors to consider before, during and after the peer-to-peer learning; outline the potential outcomes and benefits of the peer-to-peer learning process. This peer-to-peer learning toolkit is designed to assist governments and public institutions, civil society representatives, cultural associations, organizations and networks who wish to overcome any challenges identified while developing regulatory and policy frameworks for the CCIs and sectors.

KEYWORDS: cultural policy, South-South cooperation, peer-to-peer learning

3) 2022: Varbanova, Lidia, Dorine Dubois, Maitreyi Das, Yuna Chun, Ahmed Eiweida, Sara García de Ugarte, Ayah Mahgoub, Victor Mulas, Mariana Oseguera, Dmitry Sivaev, Thebe Tsatsimpe, and Reiko Yoshida. Cities, Culture and Creativity. – In: Leveraging Culture and Creativity for Sustainable Urban Development and Inclusive Growth“ (2022). World Bank – UNESCO paper. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000377427>

РЕЗЮМЕ: Това изследване представя ръководни принципи и цялостна рамка, разработена от ЮНЕСКО и Световната банка, за подкрепа на градовете в отключването на силата на културата и творческите индустрии за устойчиво градско развитие, конкурентоспособност на градовете и социални аспекти. Въз основа на глобални проучвания и опита на различни градове от целия свят, документът предлага конкретни насоки за редица участници – градски, държавни и национални правителства; творчески индустрии, частни творчески организации, професионалисти в областта на културата и гражданското общество с цел да използват културата и творчеството, за да стимулират местните творчески икономики за изграждане на устойчиви, приобщаващи и динамични градове.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: творчески градове, творчески индустрии, устойчиво градско развитие, ЮНЕСКО, Световна банка

ABSTRACT: This research paper provides guiding principles and a comprehensive framework, developed by UNESCO and the World Bank, to support cities in unlocking the power of culture and creative industries for sustainable urban development, city competitiveness and social inclusion. Drawing from global studies and the experiences of diverse cities from across the world, the paper offers concrete guidelines for the range of actors – city, state and national governments; creative industries, private creative organisations, cultural professionals and civil society - to harness culture and creativity and boosting their local creative economies for building resilient, inclusive and dynamic cities.

KEYWORDS: creative cities, creative industries, sustainable urban development, UNESCO, World Bank

4) 2022: Dachev, Miroslav. The Iconography of Theotokos. // ACADEMIA.edu (https://www.academia.edu/93937116/THE_ICONOGRAPHY_OF_THE_THEOTOKOS)

РЕЗЮМЕ: Следва да различаваме две състояния на страдание в Богородичната иконография. Това може да стане по два начина – или чрез две отделни названия, или чрез влагане на различен смисъл в едно общо назоваване. В първия случай всяко изображение, отгласящо случилото се, предполага названието „Скърбяща Богородица“. Всяко изображение пък, което предсказва бъдещото Разпятие, предполага названието „Богородица Страстна“. Поради семантичната си близост подобни названия могат да породят и известна неудовлетвореност. За да бъдат разбрани и оразличени, се нуждаем от разкриване на посоката на съответствие и на психологическите модуси – те очертават два различни диспозитива на страданието. Зад названието „Богородица Страстна“, например, се крие дълъг път на разкриване на интенционалното състояние – от пророчеството до сбъдването, докато при „Скърбяща Богородица“ психологическият модус на страданието е видим; той е „тук и сега“. Този иконографски тип на Богородица крие наистина

две различни посоки на съответствие и два различни психологически модуса. Между тях, в тези три десетилетия човешко време, е разпъната на кръст и Майчината изживяност. Интенционалното състояние „Страдание от Разпятието“ придава завършеност на втория иконографски тип, свързан с човешката природа на Христос – „Скърбяща Богородица“, а интенционалното състояние „Безпокойство от предсказанието на Симеон“ подхваща неговата генеалогия чрез „Богородица Страстна“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: (Богородични) иконографски типове, страданието като интенционално състояние, Богородица Страстна, Скърбяща Богородица.

ABSTRACT: We should distinguish between two states of suffering in the iconography of the Theotokos. This can be done in two ways, either by two separate names, or by putting a different meaning into a common naming. In the first case, each image echoing what has happened suggests the title “The Lamenting Virgin.” Any image that foretells the future Crucifixion, on the other hand, suggests the title “The Virgin of the Passion.” Because of their semantic proximity, such titles can also give rise to some frustration. To understand and distinguish them, we need to uncover the direction of fit and the psychological modes - they delineate two different dispositives of suffering. Behind the title “The Virgin of the Passion,” for example, lies a long journey of revealing the intentional state, from prophecy to fulfillment, while in “The Lamenting Virgin” the psychological mode of suffering is visible; it is “here and now.” This iconographic type of the Theotokos hides indeed two different directions of fit and two different psychological modes. Between them, in these three decades of human time, the Mother's experience is crucified. The intentional state “Suffering of the Crucifixion” gives completion to the second iconographic type related to Christ's human nature, “The Lamenting Virgin” and the intentional state “Anxiety of Simeon's Prophecy” picks up its genealogy through “The Virgin of the Passion.”

KEYWORDS: Iconographic types of Theotokos, Akathist, suffering as an intentional state, The Lamenting Virgin, The Virgin of the Passion.

5) 2022: Илкова, Катерина. „Кукольный песонаж и его речь в спектакле: необходимость и подготовка“. // Искусство театра: вчера, сегодня, завтра, Выпуск 13, изд. Кабинетный ученый, Екатеринбург-Москва, Россия, 2022, ISBN: 978-5-7584-0705-9
РЕЗЮМЕ: Статията третира проблема за подценяването на необходимостта от гласова (звукова) характеристика на куклените персонажи и посочва път по който да се постига тази характеристика.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: кукла, глас, гласово-говорна характеристика

ABSTRACT: This paper addresses the problem of underestimating the need for voice (sound) characterization of the puppet characters and points the way to achieve this characterization.

KEYWORDS: puppet, voice, voice-speech characteristic

6) 2022: Кардашевска, Валерия. Новые подходы в тренинге по сценической речи в смешанной форме обучения (очно и онлайн). // Искусство театра: вчера, сегодня, завтра, Выпуск 13, Кабинетный ученый, Екатеринбург-Москва, Россия, 2022, ISBN: 978-5-7584-0705-9

РЕЗЮМЕ: Тази статия представя необходимостта от промяна на методите на обучение на ученици, които изучават „Сценична реч“ и „Правопис“ в хибридна форма на обучение. Представени са и резултати от изследвания, ориентирани към спецификата и контрола на преподавателя. Изводите са, че онлайн формата на обучение създава така необходимата приемственост на обучението, поддържайки последователност в процеса и усещане за ангажираност и фокус.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: сценична реч, правопис, онлайн, лице в лице, смесена форма на обучение

ABSTRACT: This article presents the necessity for changing the study methods for students that are taking “Stage Speech” and “Orthography” in a hybrid form of education. Results from research, orientated in the specifics and the control of the lecturer, is also presented. The conclusions are that the online form of learning creates the much-needed continuity of learning, maintaining consistency in the process and a sense of commitment and focus.

KEYWORDS: stage speech, orthography, online, face to face, mixed form of education

7) 2022: Nikolova, Kamelia. Tartuffe as a Debate about Family and Society Today – Critical Stages, 2022. Critical Stages/Scènes critiques, 26, The IATC journal/Revue de l'AICT, 12022, ISSN:2409-7411

РЕЗЮМЕ: Статията разглежда ярката и остро актуална режисьорска интерпретация на режисьора Иво ван Хове на Молиеровия „Тартюф“ в Комеди Франсез, фокусирана върху кризата на традиционното семейство и предизвикателствата пред него в днешното европейско общество.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: семейство и общество, Иво Ван Хове, Комеди Франсез

ABSTRACT: The article examines director Ivo van Hove's vivid and acutely topical directorial interpretation of Molière's "Tartuffe" at the Comédie Française, focusing on the crisis of the traditional family and the challenges it faces in today's European society.

KEYWORDS: family and society, Ivo Van Hove, Comédie Française

8) 2022: Stefanova, Kalina. Съставител и редактор на водещата секция на списание „Theatre Studies of Eastern and Central Europe“. University of Warsaw, 3/2022: „Focus China“, p. 17-74. ISSN 2719-6372

РЕЗЮМЕ: Водещата секцията е посветена на китайския театър. Състои се от статии за водещите драматурзи на китайската съвременна драма от западен тип, основните тенденции на китайския съвременен театър от западен тип, включително взаимодействието му с традиционни жанрове от уличния театър в Китай, и специалното място на Ибсен на китайските сцени.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: китайска драматургия и театър от западен тип, Лао Шъ, Цао Ю, Ибсен

SUMMARY: The main section is dedicated to Chinese theater. It consists of articles on the leading playwrights of Chinese contemporary Western-style drama, the main trends of Chinese contemporary Western-style theater, including its interaction with traditional street theater genres in China, and the special place of Ibsen on Chinese stages.

KEYWORDS: Chinese drama and Western-style theater, Lao Shi, Cao Yu, Ibsen

9) 2022: Stefanova, Kalina. Chinese Spoken Drama: An Introductory Note. – In: Theatre Studies of Eastern and Central Europe. University of Warsaw, 3/2022. ISSN 2719-6372

РЕЗЮМЕ: Въвеждаща статия в специалната секция, посветена на китайската нова драматургия и театър от западен тип. Представя конкретната история на появата на западен тип драматургия в Китай, развитието ѝ, и основните акценти на цялата секция.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: китайска драма и театър от западен тип, “Чичо Томовата колиба”, Лао Шъ и Цао Ю

SUMMARY: An introductory article to the special section dedicated to Chinese new drama and Western-style theater. It presents the specific history of the emergence of

Western-style drama in China, its development, and the main emphases of the entire section.

KEYWORDS: Chinese drama and Western-style theater, “Uncle Tom’s Cabin”, Lao Shi and Cao Yu

10) 2022: Stefanova, Kalina, Gong Baorong, Evelina Hein, Gui Han, Artur Duda, Barbara Bibik. Presence of Chinese drama in Eastern Europe and Eastern European Drama in China (/Obecność dramatu europejskiego w Chinach i dramatu chińskiego w Europie). In: Za kulisami. Toruńskie spotkania wokół dramatu 2 /Behind the Scenes. Toruń Drama Meetings 2. Ed. Barbara Bibik i Monika Krajewska, Torun, Poland, WYDAWNICTWO NAUKOWE UNIwersytetu Mikołaja Kopernika, 2022; ISBN 978-83-231-5059-6; eISBN 978-83-231-5060-2 DOI <https://doi.org/10.12775/978-83-231-5060-2>

РЕЗЮМЕ: Книга, посветена на взаимодействието на сцените в Източна Европа и Китай, със специален фокус върху качеството на превода, като основна предпоставка за културните мостове между източноевропейския и китайския театър и тяхната драма.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: източноевропейска и китайска драма, превод, културни мостове

SUMMARY: A book dedicated to the interaction of the stages in Eastern Europe and China, with a special focus on the quality of translation as a fundamental prerequisite for cultural bridges between Eastern European and Chinese theater and their drama.

KEYWORDS: Eastern European and Chinese drama, translation, cultural bridges

11) 2022: Stefanova, Kalina. „The Life-Changing Theatre of Eastern Europe“ – на китайски език (p. 142) и на английски (p. 141-152). – In: Arts management., 2/2022, June/July. Shanghai Theatre Academy. ISSN 2096-6423 CHINA

РЕЗЮМЕ: Студия за пионерската роля и осовеностите на съвременната режисура в Източна Европа на китайски и на български език

КЛЮЧОВИ ДУМИ: съвременна режисура, Източна Европа, класика на сцената днес

SUMMARY: Studies on the pioneering role and the main features of contemporary directing in Eastern Europe in Chinese and Bulgarian

KEYWORDS: contemporary directing, Eastern Europe, classics on stage today

12) 2022: Stefanova, Kalina. Theatre Criticism: Crimes and Punishments. // ADE, issue 190, November 2022.

РЕЗЮМЕ: Студия за пионерската роля и осовеностите на съвременната режисура в Източна Европа на китайски и на български език

КЛЮЧОВИ ДУМИ: съвременна режисура, Източна Европа, класика на сцената днес

SUMMARY: Studies on the pioneering role and the main features of contemporary directing in Eastern Europe in Chinese and Bulgarian

KEYWORDS: contemporary directing, Eastern Europe, classics on stage today

13) 2022: Терзиев, Асен. „Нирвана“ отново на софийска сцена“. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на: https://www.capital.bg/light/neshta/2022/02/02/4307928_teur_nirvana_otnovo_na_sofiiska_scena/, качено на 2. 02. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за новата постановка на популярната пиеса от Константин Илиев „Нирвана“ за последните дни от живота на Пейо Яворов и Лора Каравелова. Постановката е реализирана в Театър 199 от режисьора Стилиян Петров. В главните роли са Деян Донков и Радина Кърджилова.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: нирвана, Константин Илиев, Театър 199

SUMMARY: Review of the new production of the popular play by Konstantin Iliev "Nirvana" about the last days of the lives of Peyo Yavorov and Lora Karavelova. The production was realized at Theater 199 by director Stiliyan Petrov. The main roles are Deyan Donkov and Radina Kardzhilova.

KEYWORDS: nirvana, Konstantin Iliev, Theater 199

14) 2022: Терзиев, Асен. Номинации Икар 2022. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на: https://www.capital.bg/light/neshta/2022/02/16/4312039_nominacii_ikar_2022/, качено на 16. 02. 2022

РЕЗЮМЕ: Представяне на номинираните в различните категории за националните театрални награди „Икар“ на Съюза на артистите в България.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театрални награди Икар, Съюз на артистите, номинации

SUMMARY: Presentation of the nominees in the various categories for the national theater awards "Icarus" of the Union of Artists in Bulgaria.

KEYWORDS: theater awards Icarus, Union of Artists, nominations

15) 2022: Терзиев, Асен. Фантазията „Пер Гюнт“. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на: https://www.capital.bg/light/neshta/2022/03/03/4318191_teur_fantaziiata_per_gjunt/, качено на 3. 03. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за постановката на режисьорката Катя Петрова на сцената на Театър „София“ върху романтичната пиеса „Пер Гюнт“ от Хенрик Ибсен. В ролята на стария и младия Пер Гюнт са актьорите Иринея Константинов и Александър Тонев.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Хенрик Ибсен, Пер Гюнт, Театър „София“

SUMMARY: Review of the production by director Katya Petrova on the stage of the Sofia Theater based on the romantic play "Peer Gynt" by Henrik Ibsen. The roles of the old and young Peer Gynt are played by actors Iriney Konstantinov and Alexander Tonev.

KEYWORDS: Henrik Ibsen, Peer Gynt, Sofia Theater

16) 2022: Терзиев, Асен. Мислещите тръстики. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на: https://www.capital.bg/light/neshta/2022/04/15/4335248_teur_misleshtite_trustiki/, качено на 14. 04. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за постановката „Мислещите тръстики“ в Театрална работилница „Сфумато“. Постановката е вдъхновена от поезията на Миряна Башева и е с участието на студенти по Актьорство за драматичен театър с худ. ръководител проф. Маргарита Младенова, която е и неин режисьор.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: театър, поезия, Миряна Башева, Маргарита Младенова

SUMMARY: Review of the play "The Thinking Reeds" at the Sfumato Theatre Workshop. The play is inspired by the poetry of Miryana Basheva and features students of Dramatic Theatre Acting with artistic director Prof. Margarita Mladenova, who is also its director.

KEYWORDS: theatre, poetry, Miryana Basheva, Margarita Mladenova

17) 2022: Терзиев, Асен. Укротяване на опърничавата. // Електронно издание
Капитал Light, достъпно на:
https://www.capital.bg/light/neshta/2022/04/28/4337612_teatur_ukrotiavane_na_opurnichavata_rej_staiko_murdjev/, 28. 04. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за спектакъла на режисьора Стайко Мурджев върху комедията на У. Шекспир „Укротяване на опърничавата“, реализирана на сцената на ДТ Пловдив. В емблематичните главни роли на Катерина и Петручио са Маргита Гошева и Герасим Георгиев-Геро.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Уилям Шекспир, Стайко Мурджев, комедия

SUMMARY: Review of the performance by director Stayko Murdzhev based on W. Shakespeare's comedy "The Taming of the Shrew", performed on the stage of the Plovdiv State Theatre. The emblematic main roles of Katerina and Petruchio are played by Margita Gosheva and Gerasim Georgiev-Gero.

KEYWORDS: William Shakespeare, Stayko Murdzhev, comedy

18) 2022: Терзиев, Асен. „Дебело прасе“ в Младежкия театър. // Електронно издание
Капитал Light, достъпно на:
https://www.capital.bg/light/neshta/2022/05/25/4346578_teatur_debelo_prase_v_mladejkiia_teatur/, качено на 18. 05. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за спектакъла „Дебело прасе“ на режисьора Стайко Мурджев по едноименната пиеса на прочутия съвременен американски драматург Нийл Лабют. Постановката е реализирана на сцената на Младежки театър.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Нийл Лабют, нова драматургия, Младежки театър

SUMMARY: Review of the play "Fat Pig" by director Stayko Murdzhev based on the play of the same name by the famous contemporary American playwright Neil LaBute. The production was realized on the stage of the Youth Theater.

KEYWORDS: Neil LaBute, new dramaturgy, Youth Theater

19) 2022: Терзиев, Асен. 30 години Варненско лято. // Електронно издание
Капитал Light, достъпно на:

https://www.capital.bg/moiat_capital/svobodno_vreme/2022/05/27/4349547_30_godini_varnensko_liato/, качено на 27. 05. 2022

РЕЗЮМЕ: Представяне и акценти в българската и чуждестранната програма на юбилейното издание на Международния театрален фестивал „Варненско лято“ 2022.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Международен театрален фестивал, Варненско лято

SUMMARY: Presentation and highlights of the Bulgarian and foreign program of the anniversary edition of the International Theater Festival "Varna Summer" 2022.

KEYWORDS: International Theater Festival, Varna Summer

20) 2022: Терзиев, Асен. Световният театър идва в София. // Електронно издание
Капитал Light, достъпно на:

https://www.capital.bg/moiat_capital/svobodno_vreme/2022/06/01/4351853_svetovniiat_teatur_idva_v_sofia/, качено на 1. 06. 2022

РЕЗЮМЕ: Представяне и акценти от международната програма на фестивалната платформа „Световен театър в София“ 2022

КЛЮЧОВИ ДУМИ: световен театър в София, съвременен театър

SUMMARY: Presentation and highlights from the international program of the festival platform "World Theater in Sofia" 2022

KEYWORDS: world theater in Sofia, contemporary theater

21) 2022: Терзиев, Асен. „Ембриони“ на Йордан Славейков. // Електронно издание
Капитал Light, достъпно на:

https://www.capital.bg/light/neshta/2022/10/14/4401501_teatur_embrioni/, качено на 14. 10. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за документалната постановка „Ембриони“ на режисьора и драматург Йордан Славейков върху автентични разкази на жени, преживели аборт. Спектакълът е реализиран на сцената на I AM Studio.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: аборт, документален театър, независим театър

SUMMARY: A review of the documentary play "Embryos" by director and playwright Yordan Slaveykov based on authentic stories of women who have experienced abortion. The play was performed on the stage of I AM Studio.

KEYWORDS: abortion, documentary theater, independent theater

22) 2022: Терзиев, Асен. Премиера на „Орфей“ в Народния театър. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на:

https://www.capital.bg/light/revju/2022/10/20/4404155_teatur_orfei/, качено на 20. 10. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за първата българска постановка на световноизвестния словенски режисьор Йерней Лоренци на сцената на Народен театър „Иван Вазов“. Спектакълът е вдъхновен от мита за Орфей и в него участват актьори от трупата на Народния театър.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Йерней Лоренци, Народен театър, митове

SUMMARY: A review of the first Bulgarian production by the world-famous Slovenian director Jernej Lorenzi on the stage of the Ivan Vazov National Theater. The play is inspired by the myth of Orpheus and features actors from the National Theater troupe.

KEYWORDS: Jernej Lorenzi, National Theater, myths

23) 2022: Терзиев, Асен. „О, щастливи дни“ отново на българска сцена. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на:

https://www.capital.bg/light/neshta/2022/12/01/4421372_teatur_o_shtastlivi_dni_otnovo_na_bulgarska_scena/, качено на 1. 12. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за спектакъла „О, щастливи дни“ от Самюъл Бекет под режисурата на Маргарита Младенова в Театрална работилница „Сфумато“. В емблематичната главна роля на потъващата в земята Уини е актрисата Светлана Янчева.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Самюъл Бекет, Маргарита Младенова, Сфумато

SUMMARY: Review of the play "Oh, Happy Days" by Samuel Beckett, directed by Margarita Mladenova at the Theater Workshop "Sfumato". The iconic main role of the sinking Winnie is played by actress Svetlana Yancheva.

KEYWORDS: Samuel Beckett, Margarita Mladenova, Sfumato

24) 2022: Терзиев, Асен. „Нора“ на езика на смартфоните. // Електронно издание Капитал Light, достъпно на:

https://www.capital.bg/light/revju/2022/12/16/4427088_teatur_nora_na_ezika_na_smartfonite/, качено на 16. 12. 2022

РЕЗЮМЕ: Рецензия за първата българска постановка на световноизвестния руски театрален режисьор Тимофей Кулябин в Народен театър „Иван Вазов“. Постановката е модерен вариант на класическата драма от Хенрик Ибсен „Куклен дом“.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Тимофей Кулябин, Хенрик Ибсен, Куклен дом

SUMMARY: Review of the first Bulgarian production by the world-famous Russian theater director Timofey Kulyabin at the Ivan Vazov National Theater. The production is a modern version of the classic drama by Henrik Ibsen "A Doll's House".

KEYWORDS: Timofey Kulyabin, Henrik Ibsen, A Doll's House

25) 2022: Цветанов, Мирослав. Степен на осъзнато, управляемо влияние върху зрителя в кукления театър в условията на глобална дигитализация. // Международна научно-практическа конференция.

РЕЗЮМЕ: Тезата е, че преди да се качи на сцената – куклата е предварително създаден артефакт. Това е и основанието да се направи паралелен анализ на принципите за въздействие у всички визуални изкуства и да се свържат те с отключващи въображението похвати в театъра. Посочват се подсъзнателно

въздействащи, почти незабележими средства – предизвикващи у всеки сумарни впечатления в желаната посока на внушение.

КЛЮЧОВИ ДУМИ: Кукленият театър и специалното образование; куклен театър и дигитализацията; доц. Мирослав Цветанов и Роза Николова; 2-ра научно-практическа конференция – РГИСИ; куклата като артефакт; сумарно впечатление

SUMMARY: The thesis is that before it goes on stage – the puppet is a pre-created artifact. This is also the reason to make a parallel analysis of the principles of impact in all visual arts and to connect them with techniques in theater that unlock the imagination. Subconsciously affecting, almost imperceptible means are indicated – evoking in everyone summary impressions in the desired direction of suggestion.

KEYWORDS: Puppet theater and special education; puppet theater and digitalization; Assoc. Prof. Miroslav Tsvetanov and Roza Nikolova; 2nd scientific and practical conference – RGISI; the puppet as an artifact; summary impression

НАУЧЕН РЕЦЕНЗЕНТ

- 1) **2022:** Кардашевска, Валерия. // Реторика и комуникации, бр.50, януари 2022, ISSN 1314-4464, Индексирано в ERIH+
- 2) **2022:** Кардашевска, Валерия. Научен рецензент. // Реторика и комуникации, бр.52, юли 2022, ISSN 1314-4464, Индексирано в ERIH+
- 3) **2022:** Кардашевска, Валерия. Научен рецензент. // Реторика и комуникации, бр.53, октомври 2022, ISSN 1314-4464, Индексирано в ERIH+

ПРЕВОДИ

- 1) 2022: Маленов, Славчо. Блументал, Еилин, Теймор, Джули. «Джули Теймор: Игра с огъня» (Blumenthal, Eileen, Taumor, Julie. “Julie Taumor: Playing with Fire” Harry N. Abrams, 2007, ISBN 0810930773, 9780810930773), 280 страници превод. Сл. Маленов 2022).
- 2) 2022: Маленов, Славчо. Евреинов, Николай. „Демон театралности“, с. 284 (Сост., общ. ред. И комм. А. Ю. Зубкова и В. И. Максимова. М.; СПб.: Летний сад, 2002.), книга, превод. Сл. Маленов 2022).
- 3) 2022: Маленов, Славчо. Йираскова, Марие, Йирасек, Павел, „Куклено кабаре“ (Jirásková, Marie / Jirásek, Pavel. „Puppet Cabaret: Visual Idioms, Performance Technologies and the Poetics of Czech Special Puppets...“) https://digilib.phil.muni.cz/bitstream/handle/11222.digilib/134423/1_Theatralia_18-2015-2_5.pdf?sequence=1), монография, превод. Сл. Маленов 2022
- 4) 2022: Маленов, Славчо. Маньен, Шарл. „История на марионетките в Европе с древни времена до наши дни“.(Маньен, Шарль. „История марионеток в Европе с древнейших времен до наших дней. Канон-Плюс, М., 2017. ISBN 978-5-88373-022-0.), книга, превод. Сл. Маленов 2022).
- 5) 2022: Маленов, Славчо. Юрковски, Хенрик, „Светът на Едуард Гордън Крейг“ (Jurkowski, Henryk. „Svet Edvarda Gordona Krega. Prolog do istorii idee“, Međunsrodni Festival Pozorišta za Decu, Subotica, 2008, ISBN 978-86-6007-013-7) книга, превод. Сл. Маленов 2022.

БЮЛЕТИН НА НАТФИЗ ПУБЛИКАЦИОННА ДЕЙНОСТ

Под общата редакция и съставителство на чл.-кор. проф. дфн Мирослав Дачев

Гл. редактор
Редакционна колегия

Борислава Маноилова
Десислава Орлова
Ирена Кърцелина

© Национална академия
за театрално и филмово изкуство „Кръстьо Сарафов“
София, 2022

ISSN 3033-0319
